



AVANT GRAND

NU1X

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarques importantes: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukkbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nella zona EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλο το χώρο του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktig: Garantierinformation for kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. *EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantier for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantierplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finne detaljerte garantierplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierkoordinering for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta metodosi- leesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa suositullamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zaruční informace o tomto produktu Yamaha a zaručením servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői szolgálattal. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Ouline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP), ja Šveitsi Klientidele Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dēmosio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikita išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atšlyvę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garantíchnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Šviciji Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Šviciji, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИПТ* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИПТ* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИПТ: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_02)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

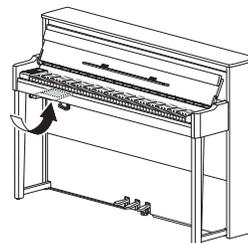
VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite des Geräts befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

Modell Nr.

Serienr.



Das Namensschild befindet sich an der Unterseite des Produkts.

(bottom_de_01)

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE FORTFAHREN

Bitte heben Sie dieses Handbuch an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, um später wieder darin nachschlagen zu können.



WARNUNG

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle infolge eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanschluss/Netz Kabel

- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizgeräten oder Radiatoren. Schützen Sie das Kabel außerdem vor übermäßigem Verknicken oder anderen Beschädigungen und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- Schließen Sie das Instrument nur an die auf ihm angegebene Netzspannung an. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Instruments aufgedruckt.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel bzw. den Netzstecker.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie Schmutz oder Staub, der sich eventuell darauf angesammelt hat.

Öffnen verboten!

- Dieses Instrument enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Instrument zu öffnen oder die inneren Komponenten zu entfernen oder auf irgendeine Weise zu ändern. Sollte einmal eine Fehlfunktion auftreten, so nehmen Sie es sofort außer Betrieb und lassen Sie es von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker prüfen.

Ort (wenn ohne Bluetooth-Funktion)

(Informationen zur Verfügbarkeit der Bluetooth-Funktion finden Sie auf Seite 40.)

- Funkwellen können die Funktion elektrischer Medizingeräte beeinträchtigen.
 - Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Medizingeräten oder in Räumen verwendet werden, in denen die Nutzung von Radiowellen eingeschränkt ist.
 - Dieses Produkt darf nicht Anwesenheit von Personen mit einem Herzschrittmacher-Implantat verwendet werden, die sich in einem Abstand von 15 cm zum Produkt befinden.



VORSICHT

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten grundsätzlichen Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen oder aber Schäden am Instrument oder an anderen Gegenständen zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanschluss/Netz Kabel

- Schließen Sie das Instrument niemals über einen Mehrfachanschluss an eine Netzsteckdose an. Dies kann zu einem Verlust der Klangqualität führen und möglicherweise auch zu Überhitzung in der Netzsteckdose.
- Fassen Sie den Netzstecker nur am Stecker selbst und niemals am Kabel an, wenn Sie ihn vom Instrument oder von der Steckdose abziehen. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
- Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Instruments über einen längeren Zeitraum oder während eines Gewitters den Netzstecker aus der Steckdose.

Vorsicht mit Wasser

- Achten Sie darauf, dass das Instrument nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen oder stellen Sie Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf ab, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnte. Wenn eine Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Instrument gelangt, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Instrument anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Brandschutz

- Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (z. B. Kerzen) auf dem Instrument ab. Ein brennender Gegenstand könnte umfallen und einen Brand verursachen.

Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Instrument bemerken

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie unverzüglich den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
 - Netzkabel oder Netzstecker sind zerfasert oder beschädigt.
 - Das Instrument sendert ungewöhnliche Gerüche oder Rauch ab.
 - Ein Gegenstand ist in das Instrument gefallen.
 - Während der Verwendung des Instruments kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.

Aufstellort

- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Instruments, um ein unabsichtliches Umstürzen zu vermeiden.
- Wenn Sie das Instrument transportieren oder bewegen, sollten daran immer zwei oder mehr Personen beteiligt sein. Wenn Sie allein versuchen, das Instrument hochzuheben, können Sie sich einen Rückenschaden zuziehen, sich oder andere Personen in anderer Weise verletzen oder das Instrument selbst beschädigen.
- Ziehen Sie, bevor Sie das Instrument bewegen, alle angeschlossenen Kabel ab, um zu verhindern, dass die Kabel beschädigt werden oder jemand darüber stolpert und sich verletzt.
- Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Produkts, dass die von Ihnen verwendete Netzsteckdose gut erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Instrument sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch dann, wenn das Produkt ausgeschaltet ist, wird es minimal mit Strom versorgt. Falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.

- Obwohl die Holzteile dieses Instruments mit großer Sorgfalt hinsichtlich der Umwelt und menschlichen Gesundheit konzipiert und gefertigt wurden, kann es in seltenen Fällen dazu kommen, dass Kunden wegen des Beschichtungsmaterials und Klebstoffs einen ungewöhnlichen Geruch wahrnehmen oder eine Reizung der Augen verspüren.

Um dies zu vermeiden, bitten wir Sie, Folgendes zu beachten:

1. Lüften Sie den Raum nach dem Auspacken und der Montage mehrere Tage besonders häufig, da das Instrument unter luftdichten Bedingungen verpackt wurde, damit die hochwertige Qualität während des Transports erhalten bleibt.
2. Wenn der Aufstellungsort des Instruments sehr klein ist, fahren Sie ganz normal mit dem Lüften fort, entweder täglich oder in regelmäßigen Abständen.
3. Wurde das Instrument längere Zeit in einem geschlossenen Raum bei hoher Temperatur belassen, dann sollten Sie den Raum lüften und die Temperatur wenn möglich senken, bevor Sie das Instrument spielen.

Verbindungen

- Bevor Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen möchten, schalten Sie alle Geräte aus. Stellen Sie zunächst alle Lautstärkeregler an den Geräten auf Minimum, bevor Sie die Geräte ein- oder ausschalten.
- Sie sollten die Lautstärke grundsätzlich an allen Geräten zunächst auf die Minimalstufe stellen und beim Spielen des Instruments allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.

Vorsicht bei der Handhabung

- Stecken Sie weder einen Finger noch eine Hand in Schlitze an der Tastaturabdeckkukung oder am Instrument. Achten Sie auch darauf, sich an der Klaviaturklappe nicht die Finger einzuklemmen.
- Beim Schließen der Klaviaturklappe keine übermäßige Kraft anwenden. Eine mit SOFT-CLOSE™ Mechanismus ausgestattete Klaviaturklappe schließt langsam. Durch übermäßiges Anwenden von Kraft beim Schließen der Klaviaturklappe kann der SOFT-CLOSE™ Mechanismus beschädigt werden, außerdem kann dies zu Verletzungen an Ihren Händen und Fingern führen, wenn diese unter der schließenden Klaviaturklappe eingeklemmt werden.

Yamaha haftet nicht für Schäden, die auf eine nicht ordnungsgemäße Bedienung oder Änderungen am Instrument zurückzuführen sind, oder für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.

Schalten Sie das Instrument immer aus, wenn Sie es nicht verwenden.

Auch wenn sich der Schalter [] (Standby/Ein) im Standby-Zustand befindet (Netzstromleuchte ist ausgeschaltet), fließt eine geringe Menge Strom durch das Instrument.

ACHTUNG

Um die Möglichkeit einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts, Beschädigung von Daten oder anderem Eigentum auszuschließen, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

■ Umgang

- Benutzen Sie das Instrument nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Andernfalls können das Instrument, das Fernsehgerät oder das Radio Rauschen erzeugen. Wenn Sie das Instrument zusammen mit einer App auf Ihrem iPad, iPhone oder iPod touch verwenden, empfehlen wir Ihnen, bei dem Gerät den „Flugzeugmodus“ einzuschalten, um durch die Kommunikation verursachtes Rauschen zu unterdrücken.
- Setzen Sie das Instrument weder übermäßigem Staub oder Vibrationen noch extremer Kälte oder Hitze aus (beispielsweise direktem Sonnenlicht, der Nähe zu einer Heizung oder tagsüber in einem Fahrzeug), um eine mögliche Gehäuseverformung, eine Beschädigung der eingebauten Komponenten oder Fehlfunktionen beim Betrieb zu vermeiden. (Empfohlener Betriebstemperaturbereich: 5 – 40 °C, or 41 – 104 °F.)
- Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf dem Instrument ab, da hierdurch Bedienfeld oder Tastatur verfärbt werden könnten.
- Bei einem Modell mit polierter Oberfläche können Stöße mit Metall-, Porzellan- oder anderen harten Gegenständen dazu führen, dass die Oberfläche des Instruments Sprünge bekommt oder abblättert. Handeln Sie umsichtig.

■ Wartung

- Benutzen Sie zur Reinigung des Instruments ein weiches und trockenes/leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie weder Farbverdünner, Lösungsmittel, Alkohol, Reinigungsflüssigkeiten noch mit chemischen Substanzen imprägnierte Reinigungstücher.
- Bei einem Modell mit polierter Oberfläche entfernen Sie Staub und Schmutz vorsichtig mit Hilfe eines weichen Tuchs. Wischen Sie nicht mit zu großem Druck, da die empfindliche Oberfläche des Instruments durch kleine Schmutzpartikel zerkratzt werden könnte.
- Bei extremem Wechsel von Temperatur oder Luftfeuchtigkeit kann Kondensation auftreten, und es bildet sich Kondenswasser auf der Instrumentenoberfläche. Falls das Wasser nicht entfernt wird, könnten die Holzteile das Wasser aufnehmen und dadurch beschädigt werden. Wischen Sie in jedem Fall jegliches Wasser sofort mit einem weichen Tuch fort.

- Stecken Sie niemals Papier oder Metall oder andere Gegenstände zwischen die Schlitze der Klaviaturklappe, des Bedienfelds oder der Tastatur. Dies könnte Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen, Schaden am Instrument oder an anderen Gegenständen oder Betriebsstörungen verursachen.
- Stützen Sie sich nicht mit dem Körpergewicht auf dem Instrument ab, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Üben Sie keine übermäßige Gewalt auf Tasten, Schalter oder Stecker aus.
- Verwenden Sie die Kopfhörer des Instruments/Geräts nicht über eine längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten. Falls Sie Gehörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.

Verwenden der Sitzbank (falls diese im Lieferumfang enthalten ist)

- Achten Sie auf einen sicheren Stand der Bank, damit sie nicht versehentlich umstürzt.
- Spielen Sie nicht unvorsichtig mit der Bank und stellen Sie sich nicht auf die Bank. Die Verwendung der Bank als Werkzeug oder Trittleiter oder für andere Zwecke kann zu Unfällen oder Verletzungen führen.
- Es sollte immer nur eine Person auf der Bank sitzen, um die Möglichkeit eines Unfalls oder von Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie bei einstellbaren Bänken nicht die Höhe der Bank ein, während Sie darauf sitzen, da hierdurch eine übermäßig hohe Kraft auf den Einstellmechanismus ausgeübt werden kann, was zu Schäden am Mechanismus oder sogar zu Verletzungen führen kann.
- Wenn die Schrauben der Bank sich nach längerer Benutzung lockern, so ziehen Sie die Schrauben regelmäßig mit Hilfe des angegebenen Werkzeugs fest, um mögliche Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.
- Passen Sie besonders sorgfältig auf kleine Kinder auf, damit diese nicht von der Rückseite der Sitzbank herunterfallen. Da die Bank keine Rücklehne hat, kann eine unbeaufsichtigte Verwendung zu Unfällen oder Verletzungen führen.

■ Speichern von Daten

- Einige Daten auf dem Instrument (Seite 34) und Song-Daten, die im internen Speicher dieses Instruments gespeichert sind (Seite 28) bleiben beim Ausschalten erhalten. Die gespeicherten Daten können jedoch aufgrund eines Ausfalls, eines Bedienungsfehlers usw. verloren gehen. Speichern Sie die Song-Daten auf einem USB-Flash-Laufwerk/einem externen Gerät, wie beispielsweise einem Computer (Seite 33, 37). Lesen Sie vor der Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks Seite 31.
- Zum Schutz vor Datenverlust durch Beschädigungen des USB-Flash-Laufwerks empfehlen wir Ihnen, Ihre wichtigen Daten zur Sicherung auf zwei USB-Flash-Laufwerken oder anderen externen Geräten wie z. B. einem Computer zu speichern.

Informationen

■ Copyright-Hinweise

- Das Kopieren von im Handel erhältlichen Musikdaten, einschließlich, jedoch ohne darauf beschränkt zu sein, MIDI- und/oder Audio-Daten, ist mit Ausnahme für den privaten Gebrauch strengstens untersagt.
- Dieses Produkt enthält und bündelt Inhalte, die von Yamaha urheberrechtlich geschützt sind oder für die Yamaha eine Lizenz zur Benutzung der urheberrechtlich geschützten Produkte von Dritten besitzt. Aufgrund von Urheberrechts- und anderen entsprechenden Gesetzen ist es Ihnen NICHT erlaubt, Medien zu verbreiten, auf denen diese Inhalte gespeichert oder aufgezeichnet sind und mit denjenigen im Produkt praktisch identisch bleiben oder sehr ähnlich sind.
 - * Zu den oben beschriebenen Inhalten zählen ein Computerprogramm, Begleit-Style-Daten, MIDI-Daten, WAVE-Daten, Voice-Aufzeichnungsdaten, eine Notendarstellung, Notendaten usw.
 - * Sie dürfen Medien verbreiten, in denen Ihre Performance oder Musikproduktion unter Verwendung dieser Inhalte aufgezeichnet wurde; eine Zustimmung der Yamaha Corporation ist in diesen Fällen nicht erforderlich.

■ Informationen über die Funktionen/Daten, die in diesem Instrument enthalten sind

- Die Länge bzw. das Arrangement von einigen der Preset-Songs wurde bearbeitet, weswegen sie möglicherweise etwas anders klingen als die Original-Songs.

■ Über diese Anleitung

- Die Abbildungen und LCD-Displays in dieser Anleitung dienen nur zur Veranschaulichung und können von der Darstellung an Ihrem Instrument abweichen.
- iPhone, iPad und iPod touch sind in den USA und anderen Ländern als Warenzeichen von Apple, Inc. eingetragen.
- Die Wortmarke *Bluetooth*[®] und die entsprechenden Logos sind eingetragene Warenzeichen von *Bluetooth SIG, Inc.* und werden von Yamaha Corporation im Rahmen von Lizenzen verwendet.
- Die Unternehmens- und Produktnamen in dieser Anleitung sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der entsprechenden Unternehmen.

■ Hinweise zu Bluetooth

- Informationen zur Datenübertragung mit *Bluetooth* finden Sie unter „Hinweise zu *Bluetooth*“ auf Seite 40.

■ Stimmung

- Im Gegensatz zu einem akustischen Klavier muss dieses Instrument nicht von einem Fachmann gestimmt werden. (Die Tonhöhe kann jedoch vom Benutzer zum Zweck der Abstimmung mit anderen Instrumenten eingestellt werden.) Da der Klaviaturmechanismus des Instruments der gleiche ist wie der eines klassischen Klaviers, kann er sich nach Jahren der Nutzung verändern. Falls dies auftritt oder zu Problemen führt, kontaktieren Sie Ihren Yamaha-Händler.

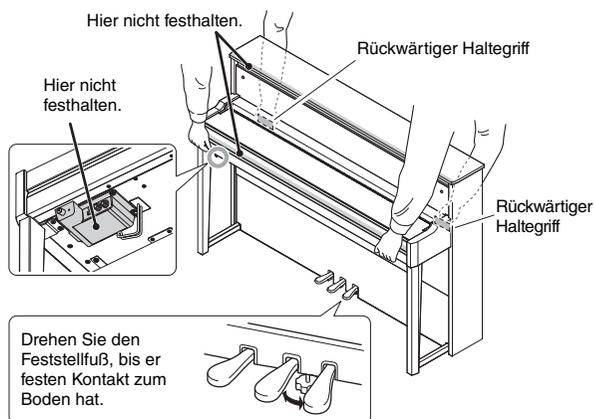
Transportieren/Installieren

Transportieren Sie das Instrument bei Umzügen waagrecht. Setzen Sie das Instrument keiner übermäßigen Vibration oder starken Stößen aus.

⚠ VORSICHT

Halten Sie beim Transportieren das Instrument immer an der Unterseite der Tastatureinheit und an den Haltegriffen an der Rückseite. Achten Sie darauf, sich nicht am Kopfhörerbuchsendgehäuse festzuhalten. Ein unsachgemäßer Umgang kann zu Schäden am Instrument oder zu Verletzungen führen.

Stellen Sie das Instrument mindestens 10 cm von der Wand entfernt auf, um den Sound-Effekt zu optimieren und zu verstärken. Wenn das Instrument nach dem Installieren wackelig oder instabil steht, setzen Sie die mitgelieferten Filzstreifen ein. Die Details entnehmen Sie bitte der den Filzstreifen beigefügten Anleitung.





Hybrid Piano

AVANT GRAND NU1X

Dank der Kombination von über einhundert Jahren Erfahrung in der Fertigung erstklassiger Klaviere und dem neuesten Stand fortschrittlichster Technologie präsentiert Yamaha mit Stolz ein Instrument, das einem echten Akustikklavier so ähnlich wie nie zuvor ist – dabei verfügt es über alle essentiellen Elemente, die Pianisten benötigen.

Authentischer Anschlag eines akustischen Klaviers mit spezieller Pianomechanik und Klaviertastatur

Das AvantGrand NU1X besitzt einen speziell konzipierten Mechanismus, dessen Tastaturverhalten und Hämmeranschlag die eines Akustikklaviers auf höchst realistische Weise nachahmen.

Die Holzkonstruktion der Tastatur ist dieselbe wie bei einem Klavier und verleiht dem Instrument eine äußerst realistische Anschlagempfindlichkeit, die der eines Akustikklaviers in nichts nachsteht.

Genießen Sie das Spielen und Üben mit dem Klang berühmter Flügel

Ihre Finger zaubern den Klang verschiedener berühmter Flügel aus diesem Instrument, wie beispielsweise den Klang des CFX, Yamahas Aushängeschild von Konzertflügel – der dynamischen Klang von einem brillanten Hochtonbereich bis zu mächtigen Basstönen liefert – und des Bösendorfer* Imperial, einem hervorragenden Konzertflügel, der für seinen weichen und warmen Klang bekannt ist.

* Bösendorfer ist ein Tochterunternehmen von Yamaha.

Natürliches Klangempfinden für das Spielen mit Kopfhörern ➤➤ Seite 15

Dieses Instrument besitzt einen binauralen Samplingklang, der speziell für den Einsatz von Kopfhörern konzipiert wurde. Binaurales Sampling ist eine Methode, bei der der Klavierklang über zwei Mikrofone in Höhe der Ohren des Pianisten aufgenommen wird. Der durch diese Methode erzeugte Klang in den Kopfhörern verleiht dem Pianisten das Gefühl, in den Klang einzutauchen, als würde er tatsächlich aus dem Klavier erklingen.

Immer in Bestzustand, kein Stimmen erforderlich

Im Gegensatz zu einem akustischen Klavier muss dieses Instrument nicht gestimmt werden. Selbst nach längerer Benutzung ist das Instrument immer perfekt gestimmt.

Die Wiedergabe- und Aufnahme-Funktionen unterstützen Klavierunterricht und Übungen ➤➤ Seite 26, 28, 39

Sie können Ihr Spiel auf diesem Instrument und einem USB-Flash-Laufwerk aufzeichnen und somit Ihr Spiel durch Abhören der Aufnahmen verbessern. Des Weiteren verfügt das Instrument über eine *Bluetooth*-Audiofunktion. Damit haben Sie die Möglichkeit, Audiodaten auf diesem Instrument über die Verbindung mit einem *Bluetooth*-fähigen Gerät über *Bluetooth* wiederzugeben.

Inhaltsverzeichnis

VORSICHTSMASSNAHMEN 5

Aufstellen

Erste Schritte mit dem neuen Avant Grand!

Bedienelemente und Stecker 10

Spiele auf der Tastatur 11

Öffnen/Schließen der Klaviaturklappe und der Notenablage	11
Ein- und Ausschalten des Instruments	12
Überprüfung der aktuellen Version der Firmware dieses Instruments	13
Einstellen der Gesamtlautstärke	14
Verwendung von Kopfhörern	15
Benutzung der Pedale	16

Bedienung

In diesem Kapitel wird erklärt, wie die detaillierten Einstellungen der verschiedenen Funktionen des Instruments vorgenommen werden.

Grundlegende Bedienung und mehr 17

Auswählen einer Voice	17
Anhören der Voice-Demo-Songs	18
Verwenden des Metronoms	19
Einstellen des Tempos	20
Ändern der Anschlagempfindlichkeit	20
Spielen der realistischen VRM-Voices mit Resonanz	21
Klang mit Reverb verstärken	22
Transposition der Tonhöhe in Halbtönen	23
Feinabstimmen der Tonhöhe	23
Einstellung der Skalenstimmung	24

Wiedergabe von Songs 25

Mit diesem Instrument kompatible Songs	25
Wiedergabe von Songs	26

Aufzeichnen Ihres Spiels 28

Löschen einer Song-Datei	30
--------------------------------	----

Verwenden von USB-Flash-Laufwerken 31

Informationen zu USB-Geräten	31
Formatieren des USB-Flash-Laufwerks	32
Verwalten von Dateien auf einem USB-Flash-Laufwerk	32
Kopieren von User Songs im Instrument auf ein USB-Flash-Laufwerk	33

Sicherungsdaten und Initialisierung 34

Sicherungsdaten im internen Speicher	34
Initialisierung der Sicherungsdaten	34

Anschlüsse 35

Buchsen und Stecker	35
Anschluss von Audiogeräten ([AUX IN]-Buchse, AUX OUT-Buchsen [L/L+R]/[R])	35
Anschließen von externen MIDI-Geräten (MIDI-Stecker [IN]/[OUT])	36
Anschließen an einen Computer (Stecker [USB TO HOST])	37
Anschließen eines Smart-Geräts wie iPhone/iPad (an [USB TO DEVICE]/[USB TO HOST], MIDI-Stecker [IN]/[OUT])	38
Verwenden der Bluetooth-Audiofunktion	39
Hinweise zu Bluetooth*	40

Anhang

Dieses Kapitel enthält eine Liste der Meldungen auf der Anzeige, die Kurzbedienungsanleitung und sonstige Informationen.

Liste der Meldungen 41

Fehlerbehebung 42

Liste der Preset-Songs (50 Classical Music Masterpieces) 43

Technische Daten 44

Index 45

Kurzbedienungsanleitung** 46

* Informationen dazu, ob die Bluetooth-Funktion enthalten ist, finden Sie auf Seite 40.

** Es bietet einen kurzen Überblick über die Funktionen, die den Tasten und der Tastatur zugewiesen sind.

Informationen zu den Handbüchern

Zu diesem Instrument gehören die folgenden Dokumente und Anleitungsmaterialien.

■ Mitgelieferte Dokumente



Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)

Diese Anleitung beschreibt die Bedienung des Instruments.

■ Online-Material (von Yamaha Downloads)



iPhone/iPad Connection Manual (Handbuch für den Anschluss von iPhone/iPad (nur Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch))

Erläutert, wie Sie das Instrument an Smart-Geräte wie iPhone, iPad usw. anschließen.



Computer-related Operations (Funktionen und Bedienvorgänge bei Anschluss eines Computers)

Enthält Anweisungen für den Anschluss dieses Instruments an einen Computer, und Bedienvorgänge bei der Übertragung von Dateien und MIDI-Daten.



MIDI Reference (MIDI-Referenz)

Enthält Informationen zu MIDI, z. B. das MIDI-Datenformat und die MIDI-Implementationstabelle.



MIDI Basics (Grundlagenwissen zu MIDI) (nur Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch)

Enthält grundlegende Erklärungen zu MIDI.

Um diese Anleitungen herunterzuladen, gehen Sie zur Yamaha-Downloads-Website und geben dort die Modellbezeichnung ein, um nach den gewünschten Dateien zu suchen.

Yamaha Downloads <http://download.yamaha.com/>

Mitgeliefertes Zubehör

- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch) ×1
- „50 Classical Music Masterpieces“ (Musikbuch) ×1
- Online Member Product Registration (Online-Mitglieder- und Produktregistrierung) ×1
Die „PRODUCT ID“ auf dem Blatt benötigen Sie zum Ausfüllen des Anwender-Registrierungsformulars.
- Garantie* ×1

- Filz-Tastaturabdeckung ×1

- Netzkabel ×1

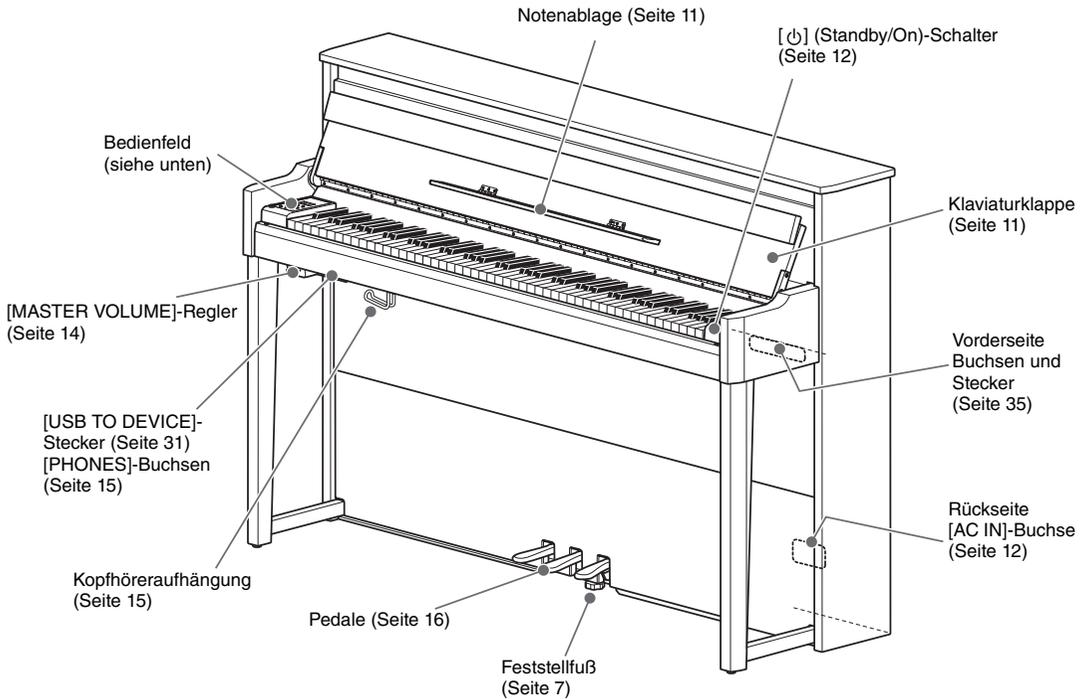
- Sitzbank* ×1

* Wird u. U. in Ihrem Land nicht mitgeliefert. Wenden Sie sich bitte an Ihren Yamaha-Händler.

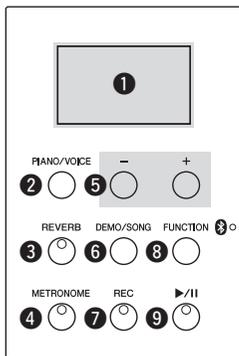
- Filzstreifensatz ×1

Bedienelemente und Stecker

Überblick



Bedienfeld



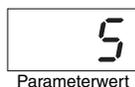
- ❶ Display Siehe unten.
- ❷ [PIANO/VOICE]-Taste Seite 15, 16, 17, 20, 21
- ❸ [REVERB]-Taste Seite 22
- ❹ [METRONOME]-Taste Seite 19, 20
- ❺ [+]/[-]-Taste
- ❻ [DEMO/SONG]-Taste Seite 18, 26, 28
- ❼ [REC]-Taste Seite 29
- ❽ [FUNCTION]-Taste Seite 23, 46
- ❾ [▶/||] (PLAY/PAUSE)-Taste Seite 26, 29
- ❿ (Bluetooth-Kontrolllampe) Seite 39

Eckige Klammern []

Die Bezeichnungen von Bedienfeldtasten, Buchsen, Anschlüsse usw. sind in eckigen Klammern angegeben. Der Zusatz „Taste“ wird im gesamten Handbuch weggelassen (z. B. wird die PIANO/VOICE-Taste mit [PIANO/VOICE]) angegeben.

Display

Gibt verschiedene Werte wie Song-Nummer und Parameterwert an. Beachten Sie, dass das Display nach dem Einstellen des Werts schwarz wird.



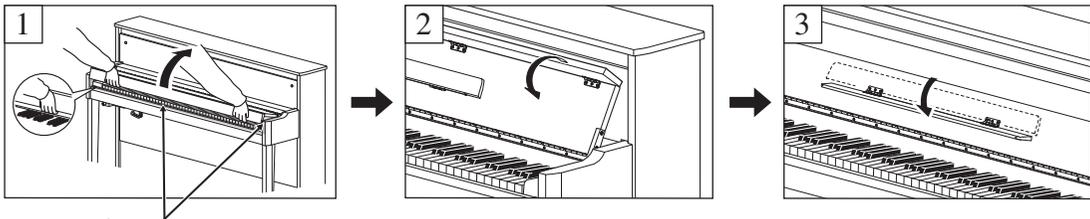
Auf diesem Display werden auch verschiedene Meldungen mit drei Zeichen angezeigt. Genauere Informationen finden Sie auf Seite 41.

Spiele auf der Tastatur

Öffnen/Schließen der Klaviaturklappe und der Notenablage

Zum Anheben der Klaviaturklappe und der Notenablage

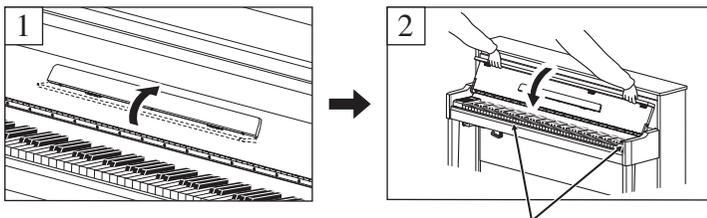
- 1 Heben Sie die Klaviaturklappe zum Öffnen mit beiden Händen am Handgriff an.
- 2 Klappen Sie den oberen Teil der Klaviaturklappe nach unten.
- 3 Öffnen Sie die Notenablage.



⚠ VORSICHT
Achten Sie darauf, sich nicht die Finger zwischen Klaviaturklappe und Instrument einzuklemmen.

Zum Absenken der Klaviaturklappe und der Notenablage

- 1 Schließen Sie die Notenablage.
Wenn Sie diesen Vorgang außer Acht lassen und die Klaviaturklappe schließen, schlägt die Notenablage auf die Tastatur und kann zu Beschädigungen führen.
- 2 Öffnen Sie den eingeklappten oberen Teil der Klaviaturklappe mit beiden Händen, und schließen Sie sie behutsam.
Die Klaviaturklappe ist mit dem speziellen SOFT-CLOSE™ Mechanismus ausgestattet, mit dem die Abdeckung langsam geschlossen wird.



⚠ VORSICHT
Achten Sie darauf, sich nicht die Finger zwischen Klaviaturklappe und Instrument einzuklemmen.

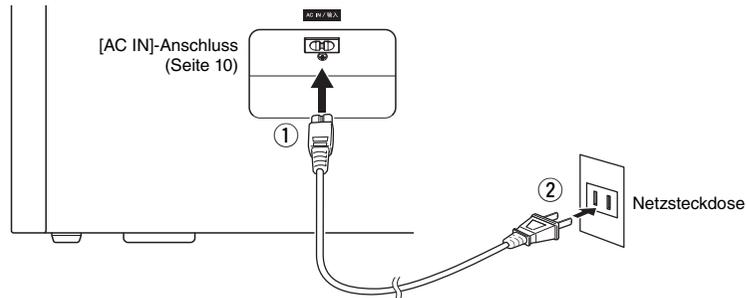
⚠ VORSICHT

- Halten Sie die Klaviaturklappe mit beiden beim Öffnen oder Schließen mit beiden Händen. Lassen Sie sie erst los, wenn sie vollständig geöffnet oder geschlossen ist. Achten Sie darauf, dass sich zwischen Klaviaturklappe und dem Gerät niemand (weder Sie noch andere, vor allem aber keine Kinder) die Finger einklemmt.
- Wenden Sie beim Schließen der Klaviaturklappe keine übermäßige Kraft an. Anwenden von übermäßiger Kraft beim Schließen der Klaviaturklappe kann den SOFT-CLOSE™ Mechanismus beschädigen und möglicherweise zu Verletzungen an Ihren Händen und Fingern führen, die unter der sich schließenden Klaviaturklappe eingeklemmt werden.
- Legen Sie keine Gegenstände, wie z. B. Metallteile oder Papier, auf der Klaviaturklappe ab. Kleine Gegenstände, die auf der Klaviaturklappe abgelegt werden, können beim Öffnen der Klappe in das Instrument hineinfallen und sind unter Umständen nur äußerst schwierig daraus zu entfernen. Mögliche Folgen sind ein elektrischer Schlag, ein Kurzschluss, Feuer oder andere schwerwiegende Schäden am Instrument.

Ein- und Ausschalten des Instruments

1 Schließen Sie das Netzkabel in der in der Abbildung gezeigten Reihenfolge an.

Weitere Informationen zur Position der [AC IN]-Buchse finden Sie unter „Bedienelemente und Stecker“ auf Seite 10.



Schalten Sie vor dem Ziehen des Netzkabels zunächst das Gerät aus, und führen Sie diesen Vorgang anschließend in umgekehrter Reihenfolge aus.

⚠ **WARNUNG**

Verwenden Sie nur das mit dem Instrument gelieferte Netzkabel. Falls dieses Kabel nicht vorhanden oder beschädigt ist und Sie einen Ersatz benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Yamaha-Händler. Bei Benutzung eines ungeeigneten Ersatzkabels setzen Sie sich der Gefahr von Feuer und Stromschlägen aus!

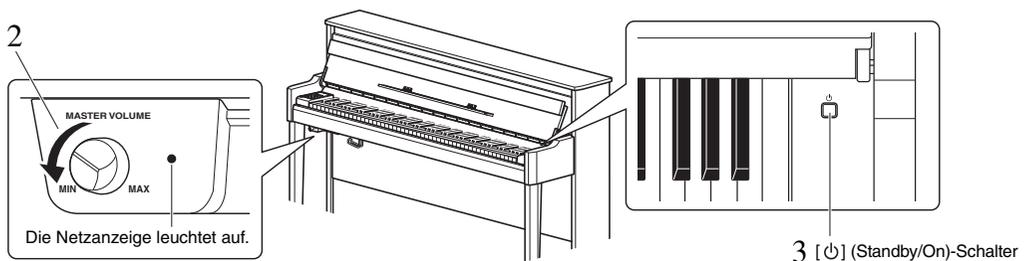
⚠ **WARNUNG**

Der Typ des mit dem Instrument mitgelieferten Netzkabels ist abhängig vom Land, in dem das Instrument erworben wurde. (In manchen Ländern wird u.U. ein Steckdosenadapter passend zur dort üblichen Steckernorm mitgeliefert.) Nehmen Sie KEINE Änderungen an dem zum Instrument mitgelieferten Netzstecker vor. Falls der Stecker nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose anbringen.

⚠ **VORSICHT**

Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Instrument sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

2 Drehen Sie den [MASTER VOLUME]-Regler auf „MIN.“



3 Drücken Sie zum Einschalten des Instruments den [ON]- (Standby/On)-Schalter rechts neben der Tastatur.

Die Netzanzeige rechts neben dem [MASTER VOLUME]-Regler leuchtet auf. Die Displayanzeigen blinken in einer bestimmten Reihenfolge auf, die angibt, dass das Instrument gerade hochfährt, und das Blinken stoppt, wenn die Inbetriebnahme abgeschlossen ist.

ACHTUNG

Drücken Sie keine Tasten, Knöpfe oder Pedale, bis die Inbetriebnahme des Instruments vollständig abgeschlossen ist (ca. fünf Sekunden nach dem Einschalten des Schalters). Dies könnte bei einigen Tasten dazu führen, dass sie nicht normal spielen oder dass irgendeine andere Fehlfunktion auftritt.

4 Spielen Sie auf der Tastatur.

Während Sie auf der Tastatur spielen, stellen Sie die Lautstärke mit dem [MASTER VOLUME]-Regler links auf dem Bedienfeld ein.



5 Zum Ausschalten des Instruments drücken Sie ungefähr eine Sekunde lang auf den Schalter [⏻] (Standby/On).

Das Gerät schaltet sich allmählich ab.

⚠ VORSICHT

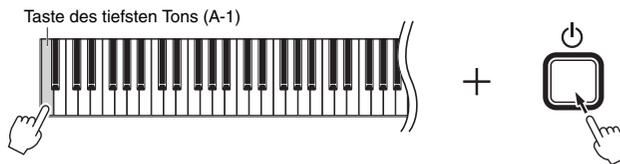
Auch wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, fließt immer noch eine geringe Menge Strom durch das Instrument. Ziehen Sie den Netzstecker bei längerer Nichtbenutzung des Instruments oder bei einem Gewitter aus der Netzsteckdose.

Auto Power Off (Automatische Abschaltfunktion)

Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, besitzt dieses Instrument eine Funktion zur automatischen Abschaltung, die das Instrument automatisch ausschaltet, wenn es ca. 30 Minuten lang nicht benutzt wird.

Automatische Abschaltung deaktivieren (einfache Methode)

Schalten Sie das Instrument ein, und halten Sie dabei die tiefste Taste auf der Tastatur gedrückt.



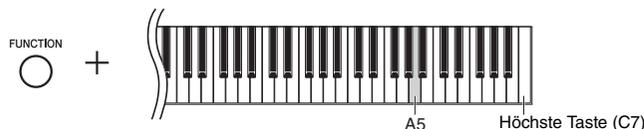
Die Anzeige „POF“ erscheint kurz auf dem Display, und Auto Power Off (Automatische Abschaltung) wird deaktiviert.



Einstellung der automatischen Abschaltung deaktivieren oder aktivieren

Halten Sie bei eingeschaltetem Instrument gleichzeitig [FUNCTION] gedrückt und schlagen Sie die A5-Taste an.

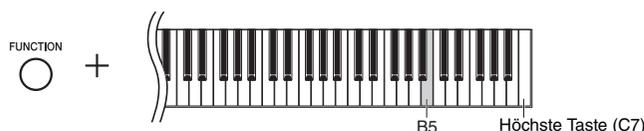
Durch wiederholtes Anschlagen der A5-Taste in diesem Zustand können Sie zwischen „OFF“ (deaktiviert) und „ON“ (aktiviert) umschalten, und die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.



Überprüfung der aktuellen Version der Firmware dieses Instruments

Sie können die Firmware-Version dieses Instruments überprüfen.

Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste B5 an. Die aktuelle Version wird am Display angezeigt.



Über die neueste Firmware-Version

Es kann sein, dass Yamaha zur Verbesserung des Produkts die Firmware von Zeit zu Zeit ohne Vorankündigung aktualisiert. Überprüfen Sie daher unbedingt unsere Website auf Informationen zu letzten Release, und aktualisieren Sie die Firmware Ihres Instruments.

Einstellen der Gesamtlautstärke

So stellen Sie die Lautstärke mit dem [MASTER VOLUME]-Regler vorne links direkt unter der Tastatur ein, während Sie auf der Tastatur spielen.



⚠ VORSICHT

Verwenden Sie dieses Instrument nicht über eine längere Zeit mit hoher Lautstärke, um Hörschäden zu vermeiden.

Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligente Akustiksteuerung)

Diese Funktion regelt und steuert automatisch die Klangqualität je nach Gesamtlautstärke des Instruments. Auch wenn die Lautstärke niedrig ist, sind Bässe und Höhen deutlich zu hören. Beachten Sie, dass IAC nur für die Klangausgabe über die Lautsprecher dieses Instruments wirksam ist.

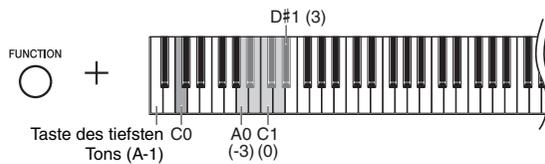
● So schalten Sie die IAC-Funktion ein bzw. aus:

Halten Sie die Taste [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C0 wiederholt an (falls erforderlich).

Voreinstellung: On

● So stellen Sie die IAC-Intensität ein:

Halten Sie die Taste [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten zwischen A0 und D#1 an.



Einstellungsbereich: -3 (A0) – 0 (C1) – 3 (D#1)

Voreinstellung: 0 (C1)

Je höher der Wert ist, umso deutlicher sind tiefe und hohe Töne bei niedriger Lautstärke zu hören.

Verwendung von Kopfhörern

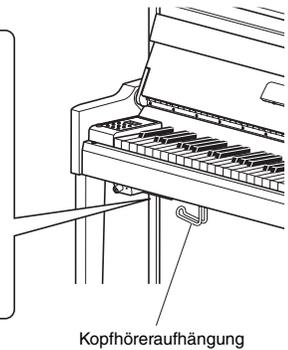
Dieses Instrument ist mit zwei [PHONES]-Buchsen ausgestattet, Sie können also zwei Sets von standardmäßigen Stereo-Kopfhörern anschließen. Wenn Sie nur ein Kopfhörer-Set nutzen, können Sie es beliebig an eine der Buchsen anschließen. Die Lautsprecher werden dann automatisch abgeschaltet.

⚠ VORSICHT

Spielen Sie das Instrument nicht über längere Zeit mit Kopfhörern und hoher Lautstärke, um Hörschäden zu vermeiden.

ACHTUNG

Hängen Sie nichts anderes als Kopfhörer an den Bügel. Andernfalls kann das Instrument oder die Aufhängung beschädigt werden.



Reproduktion der natürlichen räumlichen Entfernung (bei Verwendung von Kopfhörern) – Binaural Sampling und Stereophonic Optimizer (Binaurales Sampling und Raumklangoptimierung)

Dieses Instrument verfügt über zwei hochmoderne Technologien, die Ihnen den Genuss eines außergewöhnlich realistischen, natürlichen Klangs ermöglichen, selbst bei der Verwendung von Kopfhörern.

● Binaural Sampling (nur Voice „CFX Grand“)

Binaurales Sampling ist eine Methode, die zwei spezielle Mikrofone an der Ohrposition eines Spielers verwendet und den natürlichen Klang eines Klaviers aufzeichnet. Beim Hören des Klangs mit diesem Effekt über Kopfhörer erhalten Sie den Eindruck, in den Klang einzutauchen, so als würde dieser tatsächlich vom Klavier kommen. Darüber hinaus können Sie den Klang natürlich über längere Zeit genießen ohne das Gehör übermäßig zu beanspruchen. Wenn die Standard-Voice „CFX Grand“ (Seite 17) ausgewählt wird, wird beim Anschließen von Kopfhörern automatisch der binaurale Sampling-Klang aktiviert.

● Stereophonic Optimizer (andere Voices als „CFX Grand“)

Der Stereophonic Optimizer ist ein Effekt, der eine natürliche räumliche Entfernung wie den Klang von binauralem Sampling reproduziert, selbst beim Hören über Kopfhörer. Wenn eine andere Klavier/Flügel-Voice als „CFX Grand“ (Displaynummern 2–5; Seite 17) ausgewählt wurde, wird beim Anschließen von Kopfhörern der Stereophonic Optimizer aktiviert.

Ein- und Ausschalten der Funktionen für binaurales Sampling und Raumklangoptimierung

Beim Anschließen von Kopfhörern wechselt der Klang dieses Instruments zum Klang des binauralen Sampling oder zum durch die Raumklangoptimierung verstärkten Klang. Da diese Klänge für ein Hören mit Kopfhörern optimiert sind, wird empfohlen, diese Funktion auszuschalten (wie nachstehend beschrieben).

Sie sollten diese Funktionen in den folgenden Fällen ausschalten:

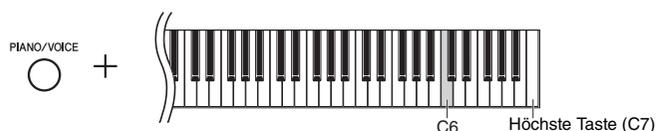
- Beim Wiedergeben des Klangs dieses Instruments mit einem Aktivlautsprechersystem oder einem Mixer (Mischpult) beim Abhören der Klangausgabe des Instruments über angeschlossene Kopfhörer.
- Bei einer Audioaufnahme (Seite 28) und anschließender Wiedergabe des aufgenommenen Audio-Songs über Lautsprecher. (Achten Sie darauf, diese Funktionen vor der Audioaufnahme auszuschalten.)

HINWEIS

Lesen Sie vor dem Anschließen eines Aktivlautsprechersystems „Externe Stereoanlage zur Wiedergabe verwenden – AUX OUT-Buchsen [L/L+R] [R]“ (Seite 36).

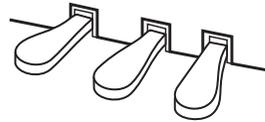
Halten Sie [PIANO/VOICE] gedrückt, und schlagen Sie wiederholt die C6-Taste an (falls erforderlich), um diese Funktion ein- oder auszuschalten. Der angegebene Wert wird im Display angezeigt, während beide Steuerungen gedrückt gehalten werden.

Voreinstellung: On



Benutzung der Pedale

Das Instrument verfügt über drei Pedale, mit denen Sie eine Reihe ausdrucksstarker Effekte erzeugen können, die den Effekten gleichen, die Sie mit den entsprechenden Pedalen auf einem akustischen Klavier erzeugen.



Dämpferpedal (rechts)

Bei gedrücktem Pedal werden Noten länger gehalten. Beim Loslassen dieses Pedals werden die gehaltenen Noten sofort unterbrochen (gedämpft). Das Dämpferpedal besitzt eine Halbpedal-Funktion.



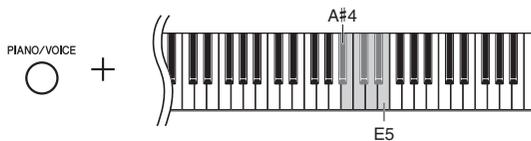
Wenn Sie das Dämpferpedal an dieser Stelle gedrückt halten, werden alle angezeigten Noten gehalten.

● Halbpedal-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie die Haltedauer des Klangs je nach zurückgelegtem Pedalweg steuern. Je weiter Sie das Pedal drücken, desto länger klingt der Klang aus. Wenn Sie z. B. das Haltpedal betätigen und der Klang aller gespielten Noten zu sehr „verschmiert“, können Sie das Pedal nur halb niedertreten, um die Haltedauer zu verringern.

● So stellen Sie den Halbpedal-Punkt ein:

Halten Sie die Taste [PIANO/VOICE] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten A#4–E5 an. Dieser Vorgang stellt die Intensität ein, mit der durch Drücken des Dämpferpedals der Halbpedal-Effekt angewendet wird. Je kleiner der Wert ist, umso flacher ist der Halbpedal-Punkt. Je größer der Wert ist, umso tiefer liegt der Halbpedal-Punkt.



Einstellungsbereich: -2 (A#4) – 4 (E5)
Voreinstellung: 0

GP Responsive Damper Pedal

Dieses spezielle Pedal wurde entwickelt, um eine realistischere taktile Reaktion zu erzielen und fühlt sich beinahe an wie das Pedal eines echten Flügels. Es erleichtert dem Spieler das Spüren des Halbpedal-Punkts und eine einfachere Anwendung des Halbpedal-Effekts als mit anderen Pedalen.

Sostenuto-Pedal (Mitte)

Wenn Sie dieses Pedal betätigen und gleichzeitig die Tasten gedrückt halten, werden die gespielten Noten länger gehalten (so, als ob das Dämpferpedal gedrückt worden wäre), aber alle anschließend gespielten Noten werden nicht gehalten. Somit können Sie beispielsweise einen Akkord halten und gleichzeitig andere Noten „staccato“ spielen.



Wenn Sie das Sostenuto-Pedal an dieser Stelle gedrückt halten, werden nur die zu diesem Zeitpunkt gespielten Noten gehalten.

Softpedal (links)

Durch Drücken des Softpedals wird die Lautstärke aller gespielten Noten verringert, und der Klang wird weicher. Dieser Effekt wirkt sich nicht auf die Noten aus, die vor dem Betätigen dieses Pedals gespielt wurden.

HINWEIS

Wenn das Sostenuto-Pedal gedrückt gehalten wird, sind Voices für Orgel (Displaynummern 12–14; Seite 17) und Klavier und Streicher (Displaynummer 15) nach dem Loslassen der Tasten ohne Abklingen weiterhin zu hören.

Grundlegende Bedienung und mehr

Auswählen einer Voice

● So wählen Sie die Voice „CFX Grand“:

Drücken Sie einfach [PIANO/VOICE]. Im Display wird „1“ angezeigt.

● So wählen Sie eine andere Voice aus:

Halten Sie [PIANO/VOICE] gedrückt und drücken Sie [+] oder [-]. Durch Druck der Tasten können Sie zwischen den 15 Voices in numerischer Reihenfolge wechseln, wie in der Voice-Liste unten aufgeführt.

Voice-Liste

Display	Voice-Name	Beschreibungen	VRM*
	CFX Grand	Der Klang des CFX-Konzertflügels von Yamaha bietet großen Dynamikumfang für viele Ausdrucksmöglichkeiten. Sie eignet sich für jede Stilrichtung und alle Genres. Beim Anschluss von Kopfhörern wird diese Voice automatisch zu „Binaural CFX Grand“ (siehe unten) geändert.	○
<i>i</i>	Binaural CFX Grand	Der Klang des CFX-Konzertflügels von Yamaha wird durch binaurales Sampling bearbeitet und so für die Verwendung von Kopfhörern optimiert. Beim Hören über Kopfhörer erhalten Sie den Eindruck, in den Klang einzutauchen – so als ob dieser tatsächlich vom Klavier kommen würde. Diese Voice wird beim Anschließen von Kopfhörern automatisch ausgewählt. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 18. (Diese Voice kann nicht gemäß der oben angegebenen Anleitung zum „Auswählen einer Voice“ ausgewählt werden.)	○
<i>2</i>	Bösendorfer Imperial	Der berühmte Klang des in Wien hergestellten Imperial-Konzertflügels von Bösendorfer. Der voluminöse Klang ahmt den großen Klangkörper des Flügels nach und ist ideal zum Ausdrücken zärtlicher, sanfter Kompositionen.	○
<i>3</i>	Studio Grand	Der Klang des C7-Flügels von Yamaha, häufig in Aufnahmestudios verwendet. Der helle und klare Klang ist ideal für Popmusik.	○
<i>4</i>	Ballad Grand	Flügel mit einem weichen und warmen Klang. Gut für Balladen geeignet.	○
<i>5</i>	Upright Piano	Der Klang, der von dem Klaviermodell Yamaha SU7 gesampelt wurde. Genießen Sie den einzigartigen Klangcharakter und ein leichteres, entspannteres Spielgefühl.	○
<i>6</i>	Stage E.Piano	Der Klang eines E-Pianos mit Metallzungen und mit Hartgummi belegten Hämmern. Weicher Klang bei weichem Anschlag und aggressiver Klang bei hartem Anschlag.	-
<i>7</i>	DX E.Piano	Ein von einem FM-Synthesizer erzeugter E-Piano-Sound. Der Klang ändert sich in Abhängigkeit von der Anschlagstärke. Ideal für Popmusik.	-
<i>8</i>	Vintage E.Piano	Eine andere Art von E-Piano-Sound als beim „StageE.Piano“. Sehr verbreitet in Rock- und Popmusik.	-
<i>9</i>	Harpsichord 8' (Cembalo 2)	Der Klang eines in Barockmusik häufig verwendeten Instruments, das Cembalo. Veränderungen der Anschlagstärke wirken sich nicht auf die Lautstärke aus, und beim Loslassen der Taste ist ein charakteristisches Geräusch zu hören.	-
<i>10</i>	Harpsi. (Cembalo) 8'+4'	Ein Cembalo mit einer zusätzlichen oberen Oktave. Erzeugt einen helleren Klang.	-
<i>11</i>	Celesta	Der Klang einer Celesta (ein Schlaginstrument, bei dem der Klang erzeugt wird, indem Hämmerchen auf Metallstäbe schlagen). Dieses Instrument ist sehr bekannt aus dem „Tanz der Zuckerfee“ in Tschairowskys „Nussknacker-Suite“.	-
<i>12</i>	Organ Principal	Diese Voice bietet die Pfeifenkombination (8'+4'+2') des Prinzipal-Registers (Blasinstrumente) einer Orgel. Sie ist für barocke Kirchenmusik geeignet.	-
<i>13</i>	Organ Tutti	Diese Voice stellt das volle Register sämtlicher Orgelpfeifen dar. Dieser Klang hat mit der „Toccata und Fuge d-moll“ von Bach Berühmtheit erlangt.	-
<i>14</i>	Jazz Organ (Jazz-Orgel)	Der Sound einer elektronischen Orgel mit „Tone Wheel“ (Hammond-Orgel). Mit Rotary-Speaker-Effekt gesampelt (niedrige Drehgeschwindigkeit). Oft in Jazz- und Rockthemen eingesetzt.	-
<i>15</i>	Piano + Strings (Klavier und Streicher)	Kombination von Klavier- und Streicher-Voices für vielfältig strukturierten Klang, so als würden Sie das Klavier mit Orchesterbegleitung spielen.	-

*VRM: Simulation der Saitenresonanz mit Physical Modeling, wenn das Dämpferpedal oder Tasten gedrückt bzw. angespielt werden. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 21.

HINWEIS

Hören Sie sich die Demo-Songs für jede Voice an (Seite 18), um die Merkmale der verschiedenen Voices zu verstehen.

Anhören der Voice-Demo-Songs

Demo-Songs demonstrieren effektiv die verschiedenen Voices dieses Instruments.

1 Wählen Sie die Voice für den Demo-Song, den Sie sich anhören möchten.

2 Drücken Sie [DEMO/SONG].

Der Demo-Song für die in Schritt 1 ausgewählte Voice startet.

So ändern Sie den Demo-Song während der Wiedergabe:

Drücken Sie [+] oder [-].

So stellen Sie das Wiedergabetempo ein:

Halten Sie [METRONOME] gedrückt und drücken Sie [+] oder [-].

Zum Pausieren der Wiedergabe:

Drücken Sie während der Wiedergabe [▶/||] (Play/Pause), um die Wiedergabe zu pausieren. Durch erneutes Drücken der Taste wird die Wiedergabe des Demo-Songs von der aktuellen Position an fortgesetzt.

3 Drücken Sie [DEMO/SONG] erneut, um die Wiedergabe anzuhalten.

Liste der Demo-Songs

Display	Voice-Name	Song Name	Komponist
d.01	CFX Grand Binaural CFX Grand	Variations brillantes op.12	F. F. Chopin
d.02	Bösendorfer	Mädchens Wunsch (6 Chants polonaise S.480 R.145)	F. Liszt / F. F. Chopin
d.03	Studio Grand	Original	-
d.04	Ballad Grand	Original	-
d.05	Upright Piano	Italienisches Konzert, BWV 971 1st mov.	J. S. Bach
d.06	Stage E.Piano	Original	-
d.07	DX E.Piano	Original	-
d.08	Vintage E.Piano	Original	-
d.09	Harpsichord 8' (Cembalo 2)	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J. S. Bach
d.10	Harpsi. (Cembalo) 8'+4'	Gigue, Französische Suiten No.5, BWV 816	J. S. Bach
d.11	Celesta	Danse de la Fée Dragée	P. I. Tchaikovsky
d.12	Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
d.13	Organ Tutti	Original	-
d.14	Jazz Organ (Jazz-Orgel)	Original	-
d.15	Piano + Strings (Klavier und Streicher)	Original	-

Die Songs d.03, d.04, d.06–d.08 und d.13–d.15 sind Originalkompositionen von Yamaha (©2017 Yamaha Corporation).

HINWEIS

Sie können die Demo-Songs auf der Tastatur begleiten.

HINWEIS

Während der Voice-Demo-Wiedergabe werden keine MIDI-Daten ausgegeben.

HINWEIS

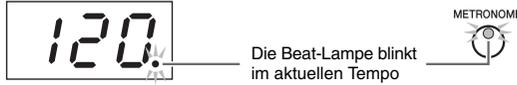
Die Binaural CFX Grand Voice wird beim Auswählen der CFX Grand Voice automatisch ausgewählt, wenn Kopfhörer angeschlossen sind. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der „Voice-Liste“ auf Seite 17.

Verwenden des Metronoms

Die Metronom-Funktion ist äußerst praktisch, um mit einer exakten Tempovorgabe zu üben.

1 Drücken Sie zum Starten des Metronoms [METRONOME].

Wenn das Metronom ertönt, blinken ein Punkt an der rechten Seite der LED-Anzeige und die Lampe der Metronomtaste im Takt auf.



2 Drücken Sie [METRONOME] erneut, um das Metronom anzuhalten.

Auswählen des Beats

Halten Sie [METRONOME] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten C3–F3 an. Der ausgewählte Wert wird im Display angezeigt, während beide Steuerungen gedrückt gehalten werden.

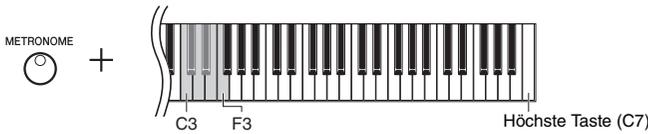


Beat (Schlag)

Voreinstellung: 0 (Kein Akzent auf den 1. Schlag)

HINWEIS

Die Voreinstellung des Beats des Metronoms wird wiederhergestellt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

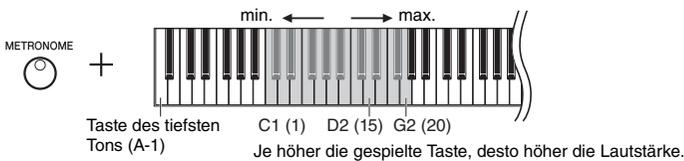


Display	Taste	Beat (Schlag)	Display	Taste	Beat (Schlag)
0	C3	0 (kein Akzent auf den 1. Schlag)	4	D#3	4
2	C#3	2	5	E3	5
3	D3	3	6	F3	6

Nur der erste Schlag wird mit einem Glockenton akzentuiert, wenn der Wert nicht auf 0 eingestellt ist.

Anpassen der Metronomlautstärke

Halten Sie [METRONOME] gedrückt, und schlagen Sie zum Einstellen der Lautstärke eine der Tasten zwischen C1–G2 an. Der angegebene Wert wird im Display angezeigt, während beide Steuerungen gedrückt gehalten werden.

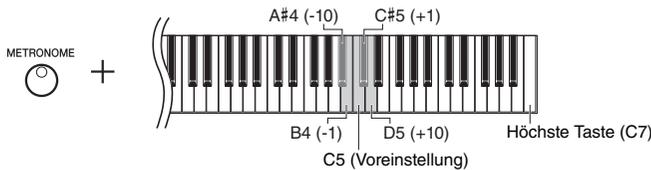


Einstellungsbereich: 1–20
Voreinstellung: 15

Einstellen des Tempos

Das Tempo des Metronoms kann angepasst werden. Sie können auch das Wiedergabetempo eines MIDI-Songs (Seite 25) sowie die Wiedergabegeschwindigkeit eines Audio-Songs (Seite 25) während der Wiedergabe anpassen.

- So erhöhen oder verringern Sie den Wert um 1:**
 Halten Sie [METRONOME] gedrückt, und schlagen Sie [+] (oder die Taste C#5) zum Erhöhen oder [-] (die Taste B4) zum Verringern an. Wenn nur das Metronom läuft, drücken Sie einfach [+] oder [-], um das Metronomtempo zu ändern.
- So erhöhen oder verringern Sie den Wert um 10:**
 Halten Sie [METRONOME] gedrückt, und schlagen Sie die Taste D5 zum Erhöhen oder die Taste A#4 zum Verringern an.
- So setzen Sie den Wert wieder auf den Standardwert zurück:**
 Halten Sie [METRONOME] gedrückt, schlagen Sie die Taste C5 an oder drücken Sie gleichzeitig [+] und [-]. Wenn nur das Metronom spielt, drücken Sie einfach gleichzeitig [+] und [-], um das Metronom auf sein Standardtempo zurückzusetzen.



HINWEIS
 Die Anpassung des Tempos des Metronoms kann nicht während der Wiedergabe von Audio-Songs (Seite 25) vorgenommen werden.

Metronom
 Einstellungsbereich: 5 bis 500 Schläge pro Minute
 Voreinstellung: 120

MIDI-Song
 Einstellungsbereich: 5 bis 500 Schläge pro Minute
 Normaleinstellung: Abhängig vom ausgewählten Song

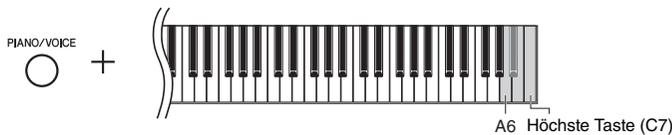
Audio-Song
 Einstellungsbereich: 75 % bis 125 %
 Normaleinstellung: 100 %

HINWEIS
 Die Voreinstellung des Metronomtempos wird wiederhergestellt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

Ändern der Anschlagempfindlichkeit

Hier können Sie die Anschlagstärke einstellen (d. h. wie der Klang auf Ihre Art des Spiels auf der Tastatur reagiert).

Halten Sie [PIANO/VOICE] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten A6–C7 an. Die ausgewählte Anschlagempfindlichkeit wird im Display angezeigt, während beide Steuerungen gedrückt gehalten werden.



Display	Taste	Anschlagempfindlichkeit	Beschreibungen
OFF	A6	Fixed (fixiert)	Die Lautstärke ändert sich nicht, gleichgültig, wie hart oder weich Sie die Tasten anschlagen.
i	A#6	Soft (weich)	Die Lautstärke ändert sich sehr wenig, wenn Sie die Tasten hart oder weich anschlagen.
2	B6	Medium (mittel)	Dies ist die Standard-Anschlagempfindlichkeit des Klavierklanges.
3	C7	Hard (hart)	Die Lautstärke ändert sich sehr deutlich von pianissimo bis fortissimo für dynamischen und dramatischen Ausdruck. Sie müssen die Tasten fest anschlagen, um einen lauten Klang zu erzeugen.

Voreinstellung: 2 (Medium)

HINWEIS
 Die Voreinstellung der Anschlagempfindlichkeit wird wiederhergestellt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

HINWEIS
 Diese Einstellung wirkt sich nicht auf die Gewichtung der Tastatur aus, sondern nur auf deren Dynamik.

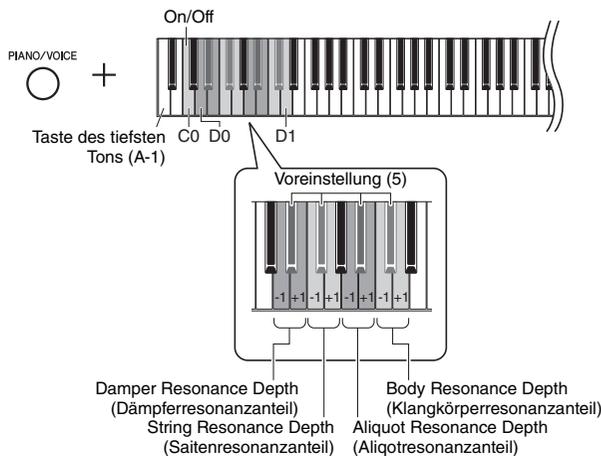
Spielen der realistischen VRM-Voices mit Resonanz

Wenn bei einem echten Akustikklavier das Dämpferpedal gedrückt und eine Taste angespielt wird, vibriert nicht nur die Saite der gespielten Taste, sondern auch die anderen Saiten und der Resonanzboden. Die Schwingungen beeinflussen sich dabei gegenseitig, sodass eine volle, brillante Resonanz entsteht, die anhält und sich ausbreitet. Die VRM-Technologie (Virtual Resonance Modeling) des NU1X ahmt das komplizierte Zusammenspiel von Saiten und Resonanzboden mit einem virtuellen Musikinstrument realistisch nach (Physical Modeling) und sorgt für einen realistischen Akustikklavier-Klang. Da in dem Moment, in dem Sie eine Taste anspielen oder ein Pedal herunterdrücken, sofort eine Resonanz erzeugt wird, können Sie den Ausdruck Ihres Spiels durch eine unterschiedliche Dauer und Intensität beim Anspielen der Tasten bzw. Drücken der Pedale variieren.

Standardmäßig ist dieser Parameter auf „On“ voreingestellt. Den VRM-Effekt können Sie einfach durch Auswahl einer VRM-Voice (Seite 17) genießen. Sie können die VRM-Funktion ein- und ausschalten sowie deren Stärke einstellen.

Ein- und Ausschalten der VRM-Funktion

Halten Sie [PIANO/VOICE] gedrückt und schlagen Sie die Taste C0 (Taste des tiefsten Tons) wiederholt an (falls erforderlich).



Anpassen der Intensität des VRM-Effekts

Halten Sie [PIANO/VOICE] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten in den Bereichen von D0–D1 an. Während des Betriebs wird der festgelegte Wert im Display angezeigt.

Display	Taste	Wert	Beschreibungen
0-10	D0–E0	Damper Resonance Depth (Dämpferresonanzanteil)	Stellt den hörbaren Anteil des VRM-Effekts bei Betätigung des Dämpferpedals ein.
0-10	F0–G0	String Resonance Depth (Saitenresonanzanteil)	Stellt den hörbaren Anteil des VRM-Effekts beim Spiel auf der Tastatur ein.
0-10	A0–B0	Aliquot Resonance Depth (Aliquotresonanzanteil)	Legt die Mitschwingung des Aliquotresonanz-Effekts fest siehe unten).
0-10	C1–D1	Body Resonance Depth (Klangkörperresonanzanteil)	Passt die Resonanz des Klaviers selbst an, d. h. des Resonanzbodens, der Seitenflächen, des Rahmens usw.

Einstellungsbereich: 0–10
Voreinstellung: 5

Einstellungsbereich: 0–10
Voreinstellung: 5

Einstellungsbereich: 0–10
Voreinstellung: 5

Einstellungsbereich: 0–10
Voreinstellung: 5

Was ist Aliquot?

Aliquot bezieht sich auf eine Saitenverwendung bei Klavieren und Flügeln, für die in den oberen Oktaven spezielle Saiten eingesetzt werden, die nicht angeschlagen werden und den Klang verstärken. Diese Saiten schwingen bei einem akustischen Klavier mit anderen Saiten mit. Dabei resonieren sie mit den Obertönen und verleihen dem Klang dadurch mehr Volumen, Brillanz und Farbe. Da diese Saiten keinen Dämpfer haben, klingen sie auch noch nach, wenn Sie die Tasten losgelassen haben.

HINWEIS

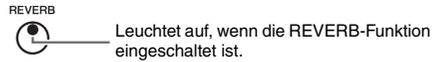
Der Anteil des VRM-Effekts wird wieder auf die Voreinstellung gesetzt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

Klang mit Reverb verstärken

Der Reverb-Effekt simuliert den natürlichen Hall eines Konzertsaals.

Ein- oder Ausschalten des Reverbs

Drücken Sie wiederholt [REVERB] (falls erforderlich).



Einstellung der Reverb-Intensität

Halten Sie [REVERB] gedrückt, und drücken Sie [+] oder [-]. Der aktuelle Wert wird im Display angezeigt, während beide Steuerungen gedrückt gehalten werden.



Zum Wiederherstellen des Vorgabewerts drücken Sie gleichzeitig [+] und [-], während Sie [REVERB] gedrückt halten.

Einstellungsbereich: 1–20
Voreinstellung: Abhängig von der ausgewählten Voice

HINWEIS

Die Voreinstellung der Reverb-Intensität wird wiederhergestellt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

HINWEIS

Bei Gedrückthalten von [REVERB] wird der Wert der Reverb-Intensität auf dem Display angezeigt.

Transposition der Tonhöhe in Halbtönen

Sie können die Tonhöhe der gesamten Tastatur in Halbtönen nach oben oder unten transponieren, um das Spielen in schwierigen Tonarten zu erleichtern oder um die Tonhöhe der Tastatur an den Tonumfang eines Sängers oder anderer Instrumente anzupassen. Wenn Sie beispielsweise „+5“ wählen, wird beim Anschlagen der Taste C die Tonhöhe F erzeugt. So können Sie einen Song in F-Dur so spielen, als wäre er in C-Dur.

● **So transponieren Sie die Tonhöhe nach unten:**

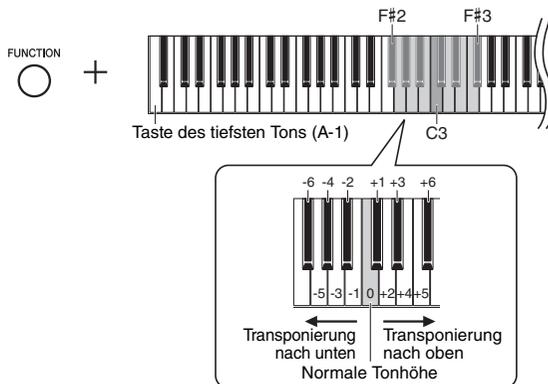
Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine Taste zwischen F#2 (-6) und B2 (-1) an.

● **So transponieren Sie die Tonhöhe nach oben:**

Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine Taste zwischen C#3 (+1) und F#3 (+6) an.

● **So stellen Sie die ursprüngliche Tonhöhe wieder her:**

Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C3 an.



Im Display wird der festgelegte Wert angezeigt.

Voreinstellung: 0 (Normaltonhöhe)
Einstellungsbereich: -6 – +6

HINWEIS

Die Voreinstellung des Transponierungswerts wird wiederhergestellt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

Feinabstimmen der Tonhöhe

Sie können eine Feinabstimmung der Tonhöhe des gesamten Instruments vornehmen. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie auf diesem Instrument zusammen mit anderen Instrumenten oder zu aufgenommener Musik spielen.

Während des nachstehend beschriebenen Betriebs können Sie den im Display angezeigten Tonhöhenwert überprüfen. (Die Hunderterstelle wurde ausgelassen.)



Beispiel: 442,0 Hz

● **Zum Erhöhen der Tonhöhe (in Schritten von etwa 0,2 Hz):**

Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und drücken Sie [+]. Wenn Sie beide Tasten gedrückt halten, wird die aktuelle Tonhöhen-einstellung (Hz) angezeigt.

● **So verringern Sie die Tonhöhe (in Schritten von ca. 0,2 Hz):**

Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und drücken Sie [-]. Wenn Sie beide Tasten gedrückt halten, wird die aktuelle Tonhöhen-einstellung (Hz) angezeigt.

● **So stellen Sie die Standardtonhöhe wieder her:**

Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und drücken Sie gleichzeitig [+] oder [-]. Wenn Sie alle drei Tasten gedrückt halten, wird die aktuelle Tonhöhen-einstellung (Hz) angezeigt.

HINWEIS

Der Stimmungswert bleibt auch beim Ausschalten erhalten.

Hz (Hertz):

Diese Maßeinheit bezieht sich auf die Frequenz eines Klangs und gibt an, wie oft eine Schallwelle pro Sekunde schwingt.

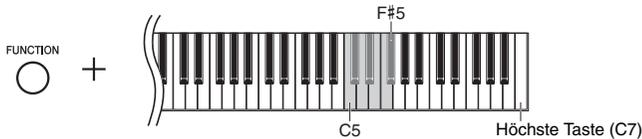
Einstellungsbereich: 414,8 – 466,8 Hz (= A3)
Voreinstellung: 440,0 Hz (= A3)

Einstellung der Skalenstimmung

Sie können verschiedene Skalen für das Instrument auswählen. Die „temperierte“ (mathematisch exakte) Stimmung ist die übliche, moderne Klavierstimmung. Die Geschichte kennt jedoch verschiedene andere Stimmungen, viele davon sind Grundlage ethnologisch oder zeitgeschichtlich bestimmter Musikgenres. Diese Funktion ermöglicht Ihnen, die Stimmungen dieser Genres zu erleben.

Auswählen einer Tonleiter

Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten C5–F#5 an. Durch Gedrückthalten beider Steuerungen wird der aktuelle Wert auf dem Display angezeigt.



Voreinstellung: 1 (Temperiert)

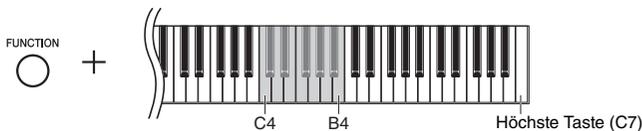
HINWEIS

Die Voreinstellung der Skala wird wiederhergestellt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

Display	Taste	Skala (Tonleiter)	Beschreibung
1	C5	Temperiert	Der Frequenzbereich jeder Oktave wird gleichmäßig in zwölf Teile unterteilt, wobei der Tonhöhenabstand zwischen den Halbtonschritten immer gleich ist. Dies ist die in der heutigen westlichen Musik am häufigsten verwendete Stimmung.
2	C#5	Reine Dur-Stimmung	Diese Stimmungen erhalten die reinen, physikalischen Intervalle jeder Tonleiter, insbesondere die Dreiklang-Intervalle (Grundton, Terz, Quinte). Sie können dies am besten in Vokalharmonien hören, beispielsweise bei Chören und A-Capella-Gesängen.
3	D5	Reine Moll-Stimmung	
4	D#5	Pythagoräisch	Diese Skala wurde von dem großen griechischen Philosophen erarbeitet und wird aus einer Serie perfekter Quinten erstellt, die sodann zu einer einzigen Oktave zusammengeschoben werden. Die Terzen in dieser Stimmung schweben ein wenig, aber die Quarten und Quinten sind sehr schön und eignen sich für bestimmte führende Stimmen.
5	E5	Mitteltönige Stimmung	Diese Skala wurde als Verbesserung der pythagoräischen Skala erstellt, indem die Durterz „besser gestimmt“ wurde. Besonders beliebt war sie vom 16. bis zum 18. Jahrhundert. Neben anderen hat auch Händel diese Skala verwendet.
6	F5	Werckmeister	Diese kombinierte Tonleiter vereint die Systeme von Werckmeister und Kirnberger, welche selbst Verbesserungen der mitteltönigen und der pythagoräischen Tonleitern waren. Das Hauptmerkmal dieser Tonleiter ist, dass jede Tonart ihren eigenen, unverwechselbaren Charakter besitzt. Die Tonleiter wurde zur Zeit von Bach und Beethoven häufig verwendet, und auch heute noch wird sie oft eingesetzt, wenn Musik früherer Epochen auf dem Cembalo gespielt wird.
7	F#5	Kirnberger	

Auswahl des Grundtons

Insbesondere für die Skalen 2 und 3 müssen Sie die Tonart festlegen, in der Sie spielen möchten (Grundton). Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten C4–B4 an. Durch Gedrückthalten beider Steuerungen wird der aktuelle Wert auf dem Display angezeigt.



Voreinstellung: C

HINWEIS

Die Voreinstellung des Grundtons wird wiederhergestellt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

Taste	Grundton	Taste	Grundton	Taste	Grundton	Taste	Grundton
C4	C	D#4	E ^b	F#4	F#	A4	A
C#4	C#	E4	E	G4	G	A#4	B ^b
D4	D	F4	F	G#4	A ^b	B4	B

Beispiel:



F#
(Gefolgt von einem oberen Balken bei erhöhter Note)



G



A#
(Gefolgt von einem unteren Balken bei verminderter Note)

Wiedergabe von Songs

Dieses Instrument ermöglicht es Ihnen, Songs wiederzugeben, die im internen Speicher oder auf einem an die Stecker [USB TO DEVICE] angeschlossenen USB-Flash-Laufwerk abgelegt sind. Mit diesem Instrument können zwei Arten von Songs abgespielt werden: MIDI-Songs und Audio-Songs.

● Song-Datenformate, die wiedergegeben werden können

Songs	MIDI-Songs Ein MIDI-Song enthält Daten zu Ihrem Spiel auf der Tastatur (zum Beispiel, welche Tasten Sie gespielt und wie stark Sie diese angeschlagen haben), und es handelt sich nicht um eine Aufnahme des tatsächlichen Klangs. Die Spielinformationen beziehen sich darauf, welche Tasten in welchem Timing und mit welcher Stärke angeschlagen werden – genau wie in einer Musikpartitur. Auf Grundlage dieser aufgenommenen Informationen gibt der Klangerzeuger (des Digital Pianos usw.) die entsprechenden Töne aus. Ein MIDI-Song benötigt im Vergleich zu einer Audioaufnahme nur eine geringe Datenkapazität.	Audio-Songs Ein Audio-Song ist eine Aufnahme der tatsächlichen Klangausgabe. Die Daten werden wie bei Audiokassetten, Diktiergeräten usw. aufgenommen. Sie können mit einem tragbaren Musik-Player o. Ä. abgespielt werden. So können Sie anderen ganz einfach Ihre Aufnahmen vorspielen.
Datenformate	Formate SMF (Standard MIDI File) 0 und 1 Eines der gebräuchlichsten und kompatibelsten MIDI-Formate, die zum Speichern von Sequenzdaten verwendet werden. Mit diesem Instrument aufgenommene MIDI-Songs werden im SMF-Format 0 gespeichert.	WAV-Format (.wav) Audio-Dateiformat, das häufig von Computern verwendet wird. Mit diesem Instrument können Stereo-WAV-Dateien mit 44,1 kHz/16 Bit wiedergegeben werden. Mit diesem Instrument aufgenommene Audio-Songs werden in diesem Format gespeichert.
Extension	.MID	.WAV

HINWEIS

Bei der Wiedergabe von MIDI-Songs, die mit diesem Instrument inkompatible Voices enthalten (wie z. B. XG- und GM-Songs), kann es sein, dass die Voices nicht wie beabsichtigt ausgegeben werden. Darüber hinaus können Song-Daten der MIDI-Kanäle 3–16 nicht wiedergegeben werden, da dieses Instrument nur die MIDI-Kanäle 1 und 2 erkennen kann. Aus diesem Grund sollten Sie nur Songs wiedergeben, die nur über Daten der MIDI-Kanäle 1–2 verfügen, denen das Klavierspiel zugewiesen ist.

Mit diesem Instrument kompatible Songs

Liste der Song-Kategorien (XX zeigt numerische Werte an.)

Song-Kategorie		Song Nummer	Beschreibungen
dXX	Voice-Demo-Song (MIDI-Song)	d0 1-d 15	Jeder Song demonstriert effektiv die verschiedenen Voices dieses Instruments (Seite 18).
PXX	Preset-Song-Modus (MIDI-Song)	P0 1-P50	50 klassische Preset-Songs (Seite 43), die permanent auf dem Instrument gespeichert sind. Informationen zu diesen Songs finden Sie im mitgelieferten Musikbuch „50 Classical Music Masterpieces“ (Notensammlung - 50 Klassiker für Klavier).
RXX*	Audio-Song im USB-Flash-Laufwerk	R00-R99	User Songs, die mit diesem Instrument aufgenommen wurden (Seite 28)
CXX*		C00-C99**	Externe Songs, im Handel erhältlich oder auf einem Computer aufgenommen, usw.
SXX*	MIDI-Song im USB-Flash-Laufwerk	S00-S99	User Songs, die mit diesem Instrument aufgenommen wurden (Seite 28)
FXX*		F00-F99**	Externe MIDI-Songs, im Handel erhältlich oder auf einem Computer aufgenommen, usw.
LXX	MIDI-Song im internen Speicher des Instruments	U0 1-U 10	User Songs, die auf dem internen Speicher des Instruments aufgenommen wurden (Seite 28)
		L00-L99**	Externe Songs (im Handel erhältlich oder auf einem Computer aufgenommen, usw.), von einem Computer auf dieses Instrument übertragen.

* Wird nur angezeigt, wenn das USB-Flash-Laufwerk angeschlossen ist.

** Wenn keine Daten vorhanden sind, wird keine Song-Nummer angezeigt.

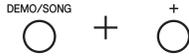
● User Songs und externe Songs

Von diesem Instrument aufgenommene Songs werden als „User Songs“ bezeichnet. Songs, die anderweitig oder auf anderen Instrumenten erstellt wurden, sind „externe Songs“. Im USB-Flash-Laufwerk werden Songs im Ordner USER FILES als User Songs, Songs außerhalb dieses Ordners als externe Songs verwaltet. Wenn Sie einen Song im USB-Flash-Laufwerk aufzeichnen, wird automatisch ein Ordner USER FILES erstellt, und der User Song wird in diesem Ordner gespeichert.

Wiedergabe von Songs

So geben Sie Songs auf dem USB-Flash-Laufwerk wieder:
 Lesen Sie „Informationen zu USB-Geräten“ (Seite 31), schließen Sie das USB-Flash-Laufwerk an die Stecker [USB TO DEVICE] an, und gehen Sie gemäß den nachstehenden Anleitungen vor.

1 Halten Sie [DEMO/SONG] gedrückt ,und drücken Sie [+] oder [-], um die gewünschte Song-Kategorie (Seite 25) auszuwählen.



2 Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Song-Nummer [-] oder [-] (siehe „Liste der Song-Kategorien“ auf Seite 25), oder „*r d“ (zufällig) oder „*RL“ (alle).

- Song-Nummer Nur der ausgewählte Song wird wiedergegeben.
- *r d Alle Songs dieses Typs werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
- *RL Alle Songs dieses Typs werden in aufeinander folgender Reihenfolge abgespielt.

Das Sternchen (*) zeigt die Bezeichnungen „P“, „R“, „L“, „S“, „F“ oder „U“ im Display an.

3 Drücken Sie [▶/||] (Play/Pause), um die Wiedergabe zu starten.

Während der Wiedergabe wird die aktuelle Taktzahl (für MIDI-Songs) oder Wiedergabezeit (für Audio-Songs) im Display angezeigt.



Informationen zu Funktionen wie Pause, Rücklauf, schneller Vorlauf usw. finden Sie unter „Bedienung der Wiedergabefunktionen“ auf Seite 27.

4 Drücken Sie [DEMO/SONG], um die Wiedergabe zu stoppen.

Wenn eine bestimmte Song-Nummer in Schritt 2 ausgewählt wird, wird die Wiedergabe automatisch bei Erreichen des Song-Endes angehalten.

HINWEIS

Die Song-Kategorien erscheinen in der folgenden Reihenfolge auf dem Display: d.XX → P.XX → (R.XX) → (L.XX) → (S.XX) → (F.XX) → U.XX → d.XX usw.

HINWEIS

„R.XX“, „L.XX“, „S.XX“ und „F.XX“ werden nur angezeigt, wenn das USB-Flash-Laufwerk angeschlossen ist.

HINWEIS

Song-Anzeigen wie „F.00“ und „L.00“ werden je nach Anzahl der Ordner im USB-Flash-Laufwerk ggf. nicht sofort angezeigt.

HINWEIS

Dieses Instrument kann Songs wiedergeben, die nur auf der ersten, zweiten oder dritten Ebene der Ordnerhierarchie gespeichert sind. Genauere Informationen finden Sie auf Seite 32.

HINWEIS

Während der Wiedergabe eines Demo-Songs können „*r d“ oder „*RL“ nicht ausgewählt werden.

HINWEIS

- Während der Wiedergabe des Demo-Songs wird die aktuelle Taktzahl im Display nicht angezeigt.
- Sie können während der Wiedergabe des Songs auf der Tastatur spielen.
- Während der Wiedergabe kann das Metronom eingeschaltet werden. Es stoppt automatisch, wenn die Wiedergabe aufhört.
- Beim Wiedergeben von externen Songs auf einem USB-Flash-Speicher erfolgt die tatsächliche Wiedergabe je nach Song-Titel in numerischer oder alphabetischer Reihenfolge.

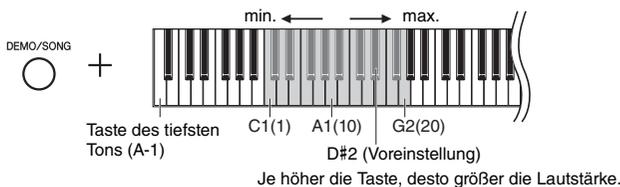
Bedienung der Wiedergabefunktionen

Einstellen des Tempos (MIDI-Songs) oder der Wiedergabegeschwindigkeit (Audio-Songs)

Sie können das Wiedergabetempo eines MIDI-Songs ändern. Sie können auch die Wiedergabegeschwindigkeit eines Audio-Songs während der Wiedergabe anpassen. Halten Sie [METRONOME] gedrückt, und drücken Sie [+] / [-] oder schlagen Sie die Taste C#5/B4 an, um den Wert zu erhöhen bzw. zu reduzieren. Drücken Sie zur Wiederherstellung der Voreinstellung des Werts gleichzeitig [+] und [-], und halten Sie dabei [METRONOME] gedrückt. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 20.

Einstellen der Lautstärke (nur für Audio-Songs)

Der Lautstärkepegel dieses Instruments kann sich merklich von dem eines im Handel erhältlichen Audio-Songs oder eines auf einem anderen Gerät aufgenommenen Songs unterscheiden. Zum Einstellen der Lautstärke des Audio-Songs schlagen Sie eine der Tasten C1–G2 an und halten dabei [DEMO/SONG] gedrückt.



Pause

Drücken Sie während der Wiedergabe [▶/||], um die Wiedergabe anzuhalten. Auch das Display wird angehalten, und die Kontrolllampe für [▶/||] blinkt. Durch erneutes Drücken der Taste wird die Song-Wiedergabe ab der aktuellen Position fortgesetzt.

Rücklauf/Schneller Vorlauf

Drücken Sie während der Wiedergabe [-] oder [+], um durch die Takte nach vorn oder hinten zu navigieren. Durch einmaliges Drücken dieser Tasten bewegen Sie sich bei MIDI-Songs um einen Takt oder bei Audio-Songs um eine Sekunde zurück/vor.

Zurückkehren zum Song-Anfang

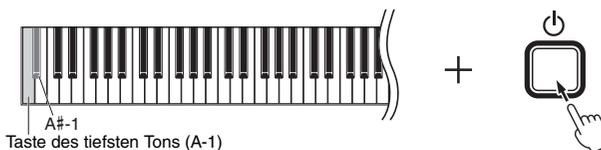
Drücken Sie während der Wiedergabe gleichzeitig [-] und [+], um zum Song-Anfang zu springen.

Einstellung des Zeichencodes

Wenn der Song nicht aufgerufen werden kann, müssen Sie ggf. den entsprechenden Zeichencode aus den folgenden zwei Einstellungen auswählen.

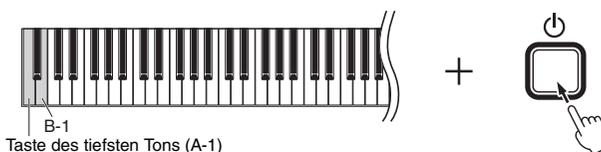
● International

Zur Wiedergabe von Songs mit Namen, in denen westeuropäische Zeichen verwendet werden (einschließlich Umlauten oder diakritischer Zeichen). Schalten Sie zur entsprechenden Auswahl das Instrument ein und halten Sie die Tasten A-1 und A#-1 gedrückt.



● Japanisch

Zur Wiedergabe von Songs mit Namen, die japanische Schriftzeichen enthalten. Schalten Sie zur Auswahl hiervon das Instrument ein, und halten Sie die Tasten A-1 und B-1 gedrückt.



MIDI-Song

Einstellungsbereich: 5 bis 500 Schläge pro Minute
Voreinstellung: Abhängig vom ausgewählten Song

Audio-Song

Einstellungsbereich: 75 % bis 125 %
Voreinstellung: 100 %

Einstellungsbereich: 1–20
Voreinstellung: 16

HINWEIS

Während der Wiedergabe von Demo-Songs sind Rücklauf/Schneller Vorlauf oder die Rückkehr zum Beginn des Songs nicht möglich.

Einstellungsbereich: JA (Japanisch)/
Int (International)

Voreinstellung: Int

Aufzeichnen Ihres Spiels

Mit diesem Instrument können Sie Ihr Spiel auf eine der folgenden zwei Arten aufnehmen. Das aufgenommene Spiel kann als User Song wiedergegeben werden.

● MIDI-Aufnahme

Mithilfe dieser Methode wird Ihr Spiel auf der Tastatur auf dem internen Speicher des Instruments oder dem USB-Flash-Laufwerk als MIDI-Song (im SMF-Format 0) aufgenommen und gespeichert. Bis zu 10 Songs können auf dem Instrument aufgenommen werden, allerdings können mehr auf dem USB-Flash-Laufwerk aufgenommen werden (siehe nachstehend).

● Audioaufnahme

Mithilfe dieser Methode wird Ihr Spiel auf der Tastatur aufgenommen und anschließend auf dem USB-Flash-Laufwerk als Audio-Song im Stereo-WAV-Format in normaler CD-Qualitätsauflösung gespeichert. Der gespeicherte Audio-Song kann übertragen und anschließend auf mobilen Musikgeräten wiedergegeben werden. Die Aufnahmedauer variiert je nach Speicherkapazität des USB-Flash-Laufwerks.

1 Schließen Sie ein USB-Flash-Laufwerk an der Stecker [USB TO DEVICE] an.

Wann ist ein USB-Flash-Laufwerk erforderlich?

MIDI-Songs können auf dem internen Speicher dieses Instruments oder auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert werden, Audio-Songs hingegen können nur auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert werden.

Bereiten Sie bei Bedarf ein USB-Flash-Laufwerk wie in „Informationen zu USB-Geräten“ (Seite 31) beschrieben vor.

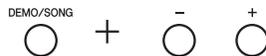
2 Wählen Sie die Aufnahmemethode.

● Zum Aufzeichnen einer MIDI-Aufnahme:

Halten Sie [DEMO/SONG] gedrückt, und drücken Sie [+] oder [-], bis „U:***“ (zum Speichern von Daten auf dem Instrument) oder „S:***“ (zum Speichern von Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk) auf dem Display angezeigt wird.

● Zum Aufzeichnen einer Audioaufnahme:

Halten Sie [DEMO/SONG] gedrückt, und drücken Sie [+] oder [-], bis „A:***“ (zum Speichern von Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk) auf dem Display angezeigt wird.



3 Drücken Sie [+] oder [-] zum Auswählen einer Song-Nummer.

- **U0 1-U 10** User Song in diesem Instrument (MIDI-Song)
- **S00-S99** User Song im USB-Flash-Laufwerk (MIDI-Song)
- **A00-A99** User Song im USB-Flash-Laufwerk (Audio-Song)

● Wenn der ausgewählte Song bereits aufgezeichnete Daten enthält:

Sie können dies auf dem Display überprüfen.

Wenn der Song Daten enthält:



Drei Punkte leuchten auf.

Wenn der Song keine Daten enthält:



Nur der äußere linke Punkt leuchtet auf.

ACHTUNG

Wenn der ausgewählte Song Daten enthält, beachten Sie, dass bei der Aufzeichnung neuer Daten die vorhandenen Daten gelöscht werden.

HINWEIS

Falls beim Anschließen des USB-Flash-Laufwerks an das Instrument auf dem Display irgendwelche Meldungen angezeigt werden, finden Sie Informationen dazu in der „Meldungsliste“ auf Seite 41.

HINWEIS

Wenn Sie eine Audioaufnahme erstellen, während Sie Kopfhörer tragen, und den aufgezeichneten Audio-Song anschließend über Lautsprecher wiedergeben, sollten Sie „Binaural Sampling/Stereophonic Optimizer“ (Binaurales Sampling/Raumklangoptimierung) auf „OFF“ stellen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 15.

HINWEIS

Mit MIDI-Aufnahme aufgezeichnete Songs können nicht in Audio-Songs umgewandelt werden.

HINWEIS

In den folgenden Fällen kann der Aufnahmemodus nicht aufgerufen werden:

- Während der Song-Wiedergabe (Seite 26)
- Während Dateiverwaltungsvorgängen, zum Beispiel Kopieren (Seite 33), Löschen (Seite 30) und Formatieren (Seite 32)

4 Wählen Sie eine Voice (Seite 17) und andere Parameter zur Aufnahme, wie z. B. den Beat (Seite 19).

5 Drücken Sie [REC], um den Aufnahmemodus zu aktivieren.

Die [REC]-Kontrolllampe leuchtet auf, und die [▶/II] (Play/Pause) Kontrolllampe blinkt im aktuellen Tempo.



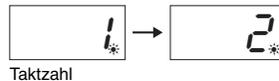
Um den Aufnahmemodus zu verlassen, drücken Sie [REC] erneut.

6 Starten Sie die Aufnahme.

Spielen Sie auf der Tastatur eine Note, oder drücken Sie auf [▶/II], um die Aufnahme zu starten.

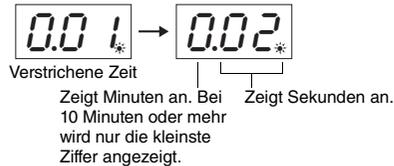
●Bei MIDI-Aufnahme:

Während der Aufnahme wird die aktuelle Taktzahl im Display angezeigt.



●Bei Audioaufnahme:

Während der Aufnahme wird die aktuelle Aufnahmedauer im Display angezeigt.



7 Drücken Sie [REC] oder [▶/II], um die Aufnahme zu stoppen.

Die auf dem Display erscheinenden aufeinanderfolgenden Striche zeigen an, dass die aufgenommenen Daten gespeichert werden. Nachdem die Daten gespeichert wurden, wird die Meldung „E n d“ für drei Sekunden angezeigt, die angibt, dass der Aufnahmemodus deaktiviert ist.

ACHTUNG

Schalten Sie das Instrument nicht aus bzw. ziehen Sie das USB-Flash-Laufwerk nicht ab, solange im Display aufeinander folgende Striche angezeigt werden. Andernfalls können alle Song-Daten im Instrument einschließlich der externen Songs gelöscht werden (Seite 25).

8 Drücken Sie die Taste [▶/II], um den aufgenommenen Song wiederzugeben.

Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie [DEMO/SONG].

Informationen zu Funktionen wie Pause, Rücklauf, schneller Vorlauf usw. finden Sie unter „Bedienung der Wiedergabefunktionen“ auf Seite 27.

Verwenden des Metronoms

Sie können während der Aufnahme das Metronom verwenden; der Ton des Metronoms wird jedoch nicht aufgezeichnet.

Wenn der Speicherplatz knapp wird:

Im Display wird eine Meldung „E n P“ oder „F L L“ nach dem Drücken von [REC] angezeigt. Wenn „E n P“ angezeigt wird, können Sie die Aufnahme starten. Beachten Sie jedoch, dass Ihre Spieldaten möglicherweise nicht korrekt gespeichert wurden und die Aufnahme automatisch stoppen kann. Wenn „F L L“ angezeigt wird, können Sie die Aufnahme nicht starten. Daher empfehlen wir, zunächst alle überflüssigen Dateien zu entfernen (Seite 30), damit genügend Speicherplatz zur Verfügung steht.

HINWEIS

Bei Audioaufnahmen werden auch Audiosignale über die Buchse [AUX IN] aufgezeichnet.

HINWEIS

Die aufgenommenen Anwender-Song-Daten auf diesem Instrument können auf ein USB-Flash-Laufwerk kopiert werden. Siehe Seite 33.

Aktivieren des Aufnahmemodus (durch Drücken von [REC]) ohne Auswahl einer Song-Nummer

Ihr Spiel wird für den ausgewählten Song aufgezeichnet, wenn Sie [REC] drücken.

ACHTUNG

Wenn der ausgewählte Song Daten enthält, beachten Sie, dass bei der Aufzeichnung neuer Daten die vorhandenen Daten gelöscht werden.

Wenn einer der folgenden Songs (Seite 25) ausgewählt wurde, wird Ihr Spiel wie angegeben in einem User-Song (Seite 25) aufgenommen.

- Externer Audio-Song „L .XX“ Aufgezeichnet in „A .XX“.
- Externer MIDI-Song auf USB-Flash-Laufwerk „F .XX“ Aufgezeichnet in „S .XX“.
- Externer MIDI-Song im internen Speicher des Instruments „I .XX“ Aufgezeichnet in „U .XX“.
- Voice-Demo-Song „D .XX“, Preset-Song „P .XX“ Aufgezeichnet in „U .XX“.

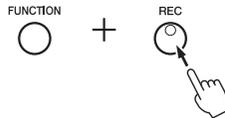
Die Song-Nummer als Aufnahmeziel ist die niedrigste Song-Nummer (von denjenigen, die keine Daten enthalten) in jeder Song-Kategorie „A“, „S“ und „U“.

Wenn keine leeren User Songs vorhanden sind, ist „A.0.0“, „S.0.0“ oder „U.0.1“ das Aufnahmeziel.

Löschen einer Song-Datei

Ein User Song kann gelöscht werden.

- 1 Schließen Sie, falls erforderlich, das USB-Flash-Laufwerk an der Stecker [USB TO DEVICE] an.**
- 2 Wählen Sie den zu löschenden Song aus.**
Detailinformationen zum Auswählen einer Song-Datei finden Sie auf Seite 26.
- 3 Halten Sie [FUNCTION] gedrückt und drücken Sie auf [REC].**



„DEL“ wird für kurze Zeit auf dem Display angezeigt, danach „ 4 “. Wenn Sie diesen Vorgang abbrechen möchten, drücken Sie auf [-].

- 4 Drücken Sie [+], um den Löschvorgang auszuführen.**
Die auf dem Display erscheinenden aufeinanderfolgenden Striche zeigen an, dass der Löschvorgang derzeit ausgeführt wird. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, erscheint „END“ auf dem Display.

ACHTUNG

Schalten Sie das Instrument nicht aus bzw. ziehen Sie das USB-Flash-Laufwerk nicht ab, wenn im Display aufeinanderfolgende Striche angezeigt werden. Dies kann zur Beschädigung nicht nur der Song-Daten, sondern auch von anderen Daten in dem internen Speicher des USB-Flash-Laufwerk führen.

HINWEIS

Falls eine Meldung auf dem Display angezeigt wird, wenn ein USB-Flash-Laufwerk an das Instrument angeschlossen wird, siehe „Liste der Meldungen“ auf Seite 41.

HINWEIS

Nach der Ausführung von Schritt 3 können keine Songs mehr wiedergegeben werden. Achten Sie darauf, dass Sie Song bestätigen, der gelöscht werden soll, bevor Sie Schritt 3 ausführen.

HINWEIS

Der hier beschriebene Vorgang gilt nicht für Songs, die vom Computer auf den internen Speicher dieses Instruments übertragen wurden. Wenn Sie einen solchen Song löschen möchten, verwenden Sie einen Computer.

Verwenden von USB-Flash-Laufwerken

Ist ein USB-Flash-Laufwerk angeschlossen, können Sie mit diesem Instrument die folgenden Aufgaben ausführen.

- **Formatieren eines USB-Flash-Laufwerks**.....Seite 32
- **Wiedergabe von Songs, die auf einem USB Flash-Laufwerk gespeichert sind**.....Seite 25
- **Aufnahme Ihres Spiels auf dem USB-Flash-Laufwerk**.....Seite 28
- **Kopieren von auf dem Instrument aufgenommenen User Songs auf das USB-Flash-Laufwerk**.....Seite 33

HINWEIS

- Informationen zum Löschen von Songs auf dem USB-Flash-Laufwerk finden Sie auf Seite 30.
- Die Vorgänge Formatieren, Kopieren und Löschen können in folgenden Situationen nicht durchgeführt werden.
 - Während der Song-Wiedergabe (Seite 26)
 - Im Aufnahmemodus (Seite 29)

Informationen zu USB-Geräten

Vorsichtsmaßnahmen beim Verwenden der [USB TO DEVICE]-Stecker

Dieses Instrument ist mit einer [USB TO DEVICE]-Stecker ausgestattet. Gehen Sie beim Anschließen eines USB-Geräts an die Stecker vorsichtig um. Beachten Sie die nachfolgenden wichtigen Vorsichtsmaßnahmen.

HINWEIS

Weitere Informationen zur Bedienung von USB-Geräten finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen USB-Geräts.

■ Kompatible USB-Geräte

- USB-Flash-Laufwerk
- USB-Hub
- USB-Wireless-LAN-Adapter (UD-WL01, ist nur in einigen Regionen im Lieferumfang enthalten) (Seite 38)

Andere USB-Geräte wie beispielsweise ein USB-Hub, eine Computertastatur oder Maus können nicht benutzt werden.

Das Instrument unterstützt nicht notwendigerweise alle im Handel erhältlichen USB-Geräte. Yamaha übernimmt keine Garantie für die Betriebsfähigkeit der von Ihnen erworbenen USB-Geräte. Bevor Sie ein USB-Gerät für die Verwendung mit diesem Instrument kaufen, besuchen Sie bitte die folgende Webseite:

<http://download.yamaha.com/>

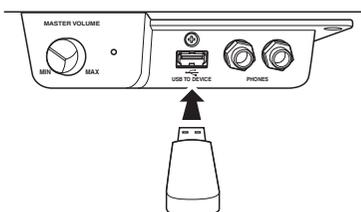
Mit diesem Instrument können USB-Geräte der Standards 2.0 bis 3.0 verwendet werden. Die Dauer zum Speichern und Laden von Daten auf dem bzw. vom USB-Gerät variiert dabei je nach Datentyp oder Status des Instruments. USB 1.1-Geräte können nicht mit diesem Instrument verwendet werden.

ACHTUNG

Die [USB TO DEVICE]-Stecker ist für maximal 5 V/500 mA ausgelegt. Schließen Sie keine USB-Geräte mit höherer Spannung/Stromstärke an, da dies eine Beschädigung des Instruments verursachen kann.

■ Anschließen eines USB-Geräts

Stellen Sie beim Anschließen eines USB-Geräts an die [USB TO DEVICE]-Stecker sicher, dass der Gerätestecker geeignet und in richtiger Ausrichtung angeschlossen ist.



ACHTUNG

- Vermeiden Sie während Wiedergabe, Aufnahme und Dateiverwaltung (zum Beispiel beim Speichern, Kopieren, Löschen und Formatieren), oder während des Zugriffs auf das USB-Gerät ein USB-Gerät anzuschließen oder vom Instrument zu trennen. Nichtbeachtung kann zum „Einfrieren“ des Vorgangs am Instrument oder zur Beschädigung des USB-Geräts und der Daten führen.
- Wenn Sie das USB-Gerät anschließen und wieder abziehen (oder umgekehrt), achten Sie darauf, zwischen den beiden Vorgängen einige Sekunden zu warten.
- Verwenden Sie beim Anschluss eines USB-Geräts kein Verlängerungskabel.

HINWEIS

Wenn Sie zwei oder drei Geräte gleichzeitig an einen Stecker anschließen möchten, sollten Sie einen passiven USB-Hub (Bus-Power) verwenden. Es kann nur ein USB-Hub verwendet werden. Falls während der Verwendung des USB-Hubs eine Fehlermeldung erscheint, trennen Sie den Hub vom Instrument, schalten Sie dann das Instrument aus, und schließen Sie den USB-Hub wieder an.

■ Verwenden eines USB-Flash-Laufwerks

Wenn Sie an das Instrument ein USB-Flash-Laufwerk anschließen, können Sie die von Ihnen erstellten Daten auf dem angeschlossenen Gerät speichern sowie Daten von aus dem angeschlossenen USB-Flash-Laufwerk lesen.

● Anzahl der USB-Flash-Laufwerke, die verwendet werden können

Es kann nur ein USB-Flash-Laufwerk an der [USB-TO-DEVICE]-Stecker angeschlossen werden. (Falls erforderlich, verwenden Sie einen USB-Hub. Auch bei Verwendung eines USB-Hubs kann nur ein USB-Flash-Laufwerk gleichzeitig mit dem Musikinstrument verwendet werden.)

● Formatieren eines USB-Flash-Laufwerks

Sie sollten das USB-Flash-Laufwerk nur mit diesem Instrument formatieren (Seite 32). Ein USB-Flash-Laufwerk, das auf einem anderen Gerät formatiert wurde, funktioniert eventuell nicht richtig.

ACHTUNG

Durch den Formatierungsvorgang werden alle vorher vorhandenen Daten überschrieben. Vergewissern Sie sich, dass das zu formatierende USB-Flash-Laufwerk keine wichtigen Daten enthält.

● So schützen Sie Ihre Daten (Schreibschutz)

Um das versehentliche Löschen wichtiger Daten zu verhindern, sollten Sie den Schreibschutz des USB-Flash-Laufwerks aktivieren. Wenn Sie Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk speichern, achten Sie darauf, den Schreibschutz zu deaktivieren.

● Ausschalten des Instruments

Stellen Sie beim Ausschalten des Instruments sicher, dass es NICHT durch Wiedergabe/Aufnahme oder Datenverwaltung (zum Beispiel beim Speichern, Kopieren, Löschen und Formatieren) auf das USB-Flash-Laufwerk zugreift. Andernfalls können das USB-Flash-Laufwerk oder die darauf befindlichen Daten beschädigt werden.

Formatieren des USB-Flash-Laufwerks

ACHTUNG

Durch den Formatierungsvorgang werden alle Daten im USB-Flash-Laufwerk gelöscht. Speichern Sie vor der Formatierung wichtige Daten in einem Computer oder einem anderen Speichergerät.

- 1 Schließen Sie das USB-Flash-Laufwerk an die Stecker [USB TO DEVICE] an.
- 2 Halten Sie [FUNCTION] und [▶/||] (Play/Pause) gedrückt, und drücken Sie [REC].

„FOR“ wird für kurze Zeit auf dem Display angezeigt, danach „F“. Wenn Sie diesen Vorgang abbrechen möchten, drücken Sie hier [-].



- 3 Drücken Sie [+], um den Formatierungsvorgang auszuführen.

Die auf dem Display erscheinenden aufeinanderfolgenden Striche zeigen an, dass die Formatierung derzeit ausgeführt wird. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, erscheint „END“ auf dem Display.

ACHTUNG

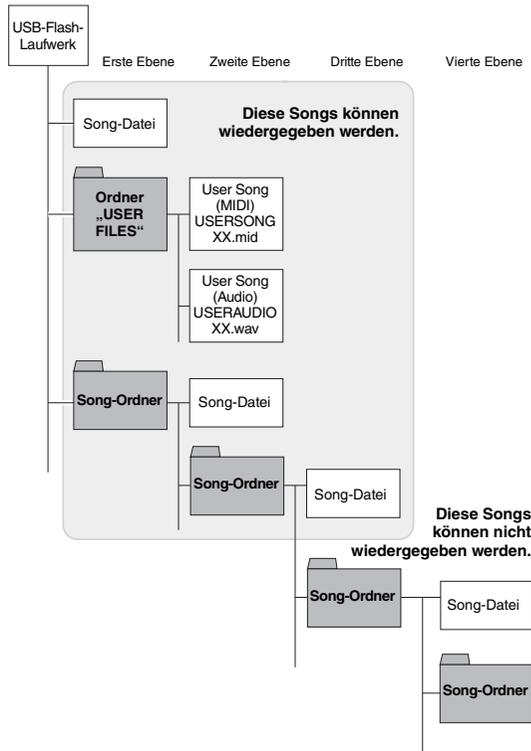
Schalten Sie das Instrument nicht aus bzw. ziehen Sie das USB-Flash-Laufwerk nicht ab, wenn im Display aufeinanderfolgende Striche angezeigt werden. Dies kann zu einer Beschädigung der Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk führen, und der Formatierungsvorgang wird nicht richtig ausgeführt.

HINWEIS

Wenn Sie eine Song-Aufnahme (Seite 29) bzw. die Vorgänge Kopieren (Seite 33) oder Löschen (Seite 30) ausführen, erscheint ggf. die Aufforderung „LNF“ im Display, die angibt, dass das USB-Flash-Laufwerk noch nicht formatiert worden ist. Führen Sie in diesem Fall den Formatierungsvorgang aus, und gehen Sie ab Schritt 2 wie links beschrieben vor.

Verwalten von Dateien auf einem USB-Flash-Laufwerk

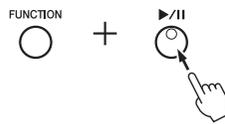
Stellen Sie beim Verwalten von Dateien auf einem USB-Flash-Laufwerk mithilfe eines Computers sicher, dass externe Songs nur auf der ersten, zweiten oder dritten Ebene der Ordnerhierarchie abgelegt werden. Dieses Instrument kann keine Songs von einer niedrigeren Ebene auswählen oder wiedergeben.



Kopieren von User Songs im Instrument auf ein USB-Flash-Laufwerk

User Songs im Instrument lassen sich auf ein USB-Flash-Laufwerk kopieren. Der kopierte Song wird im SMF-Format 0 im Ordner „USER FILES“ auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert, und die Datei erhält automatisch den Namen „USERSONG**.MID“ (**: Zahlenwerte).

- 1 **Schließen Sie das USB-Flash-Laufwerk an die Stecker [USB TO DEVICE] an.**
- 2 **Wählen Sie als Kopier-Quelle einen User Song in diesem Instrument aus.**
Detaillierte Anweisungen finden Sie auf Seite 25.
- 3 **Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und drücken Sie auf [▶/||] (Play/Pause).**



Auf dem Display wird für kurze Zeit „SRU“ angezeigt, danach wird die Song-Nummer (zum Beispiel „5.00“) als Kopierziel angezeigt.



Um den Kopiervorgang abzubrechen, bevor er beginnt, drücken Sie hier eine beliebige Taste außer [▶/||].

- 4 **Drücken Sie [▶/||], um den Kopiervorgang auszuführen.**

Die auf dem Display erscheinenden aufeinanderfolgenden Striche zeigen an, dass der Kopiervorgang derzeit ausgeführt wird. Wenn der Kopiervorgang abgeschlossen ist, erscheint „END“ auf dem Display.

ACHTUNG

Schalten Sie das Instrument nicht aus bzw. ziehen Sie das USB-Flash-Laufwerk nicht ab, wenn im Display aufeinanderfolgende Striche angezeigt werden. Andernfalls können Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk beschädigt werden.

HINWEIS

Wird in Schritt 2 ein anderer Song als einer der User Songs ausgewählt, wird „Prg“ in Schritt 3 angezeigt. Gehen Sie in diesem Fall zurück zu Schritt 2.

HINWEIS

Wenn nicht mehr genügend freie Speicherkapazität auf dem USB-Flash-Laufwerk vorhanden ist, kann der kopierte Song nicht gespeichert werden. Um ausreichenden Speicherplatz sicherzustellen, versuchen Sie, unwichtige Dateien zu löschen (Seite 30).

Sicherungsdaten und Initialisierung

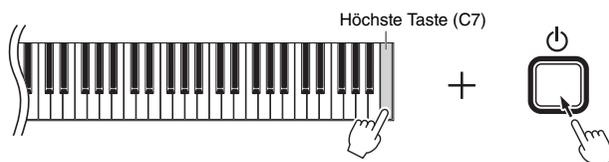
Sicherungsdaten im internen Speicher

Die folgenden, als Sicherungsdaten bezeichneten Daten sowie User Song-Daten und Daten von externen Songs bleiben auch dann erhalten, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

- Zeichencode..... Seite 27
- Stimmung Seite 23
- IAC Ein/Aus Seite 14
- IAC Depth Seite 14
- Auto Power Off Ein/Aus Seite 13
- Metronomlautstärke..... Seite 19
- Audio-Song-Lautstärke Seite 27
- AUX-IN-Rauschsperrung Ein/Aus Seite 36
- Halbpedal-Punkt..... Seite 16
- Binaural Sampling/Stereophonic Optimizer Ein/Aus Seite 15
- VRM-Funktion Ein/Aus Seite 21
- Bluetooth Ein/Aus Seite 39

Initialisierung der Sicherungsdaten

Halten Sie die C7-Taste gedrückt und schalten Sie das Instrument ein. Die Sicherungsdaten (außer „Zeichencode“) werden initialisiert. Beachten Sie, dass User Songs und externe Songs nicht gelöscht werden.



Auf dem Display wird „ $\mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{r}$ “ angezeigt, und die Initialisierung beginnt. Nach Beendigung der Initialisierung wird das Display dunkel.

ACHTUNG

Wenn die Displayanzeigen in einem Muster blinken (d. h. dass Daten initialisiert werden), dürfen Sie das Instrument nicht ausschalten. Andernfalls können alle Song-Daten in dem Instrument sowie externe Songs gelöscht (Seite 25) oder die Sicherungsdaten beschädigt werden und dazu führen, dass der Formatierungsvorgang nicht richtig ausgeführt wird.

HINWEIS

Falls dieses Instrument eine Betriebsstörung oder Fehlfunktion hat, schalten Sie das Instrument aus und führen anschließend das Initialisierungsverfahren aus.

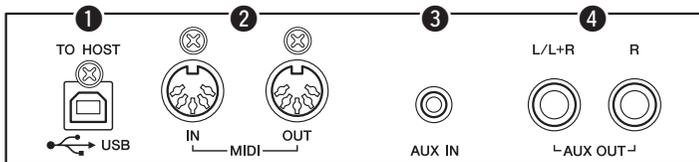
Anschlüsse

VORSICHT

Bevor Sie das Instrument mit anderen elektronischen Komponenten verbinden, schalten Sie zuerst alle Komponenten aus. Stellen Sie alle Lautstärkepegel aller Komponenten auf Minimum (0) ein, bevor Sie die Komponenten ein- oder ausschalten. Andernfalls können Beschädigung von Komponenten, Stromschläge oder sogar dauerhafte Gehörschädigungen die Folge sein.

Buchsen und Stecker

Informationen zu den Positionen der Buchsen und Stecker finden Sie unter „Bedienelemente und Stecker“ auf Seite 10.



(Vorne links unter der Tastatur)

- ❶ [USB TO HOST] -SteckerSeite 37
- ❷ MIDI-Stecker [IN] [OUT]Seite 36
- ❸ [AUX IN]-Buchse Siehe unten.
- ❹ AUX OUT-Buchsen [L/L+R] [R]Seite 36
- ❺ [USB TO DEVICE]-Stecker.....Seite 31

Anschluss von Audiogeräten ([AUX IN]-Buchse, AUX OUT-Buchsen [L/L+R]/[R])

Wiedergabe mittels eines tragbaren Audiowiedergabegeräts über die eingebauten Lautsprecher – [AUX IN]-Buchse

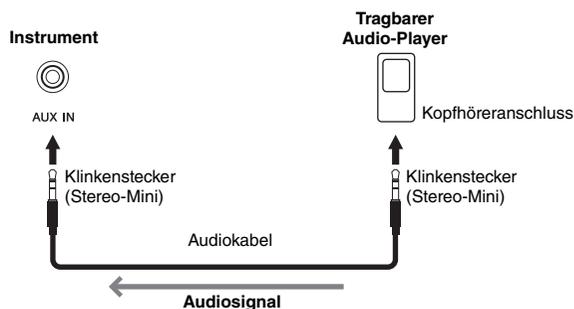
Sie können die Kopfhörerbuchse eines tragbaren Audioplayers an die Buchse [AUX IN] des Instruments anschließen, um auf dem Player gespeicherte Dateien über die eingebauten Lautsprecher des Instruments wiederzugeben.

ACHTUNG

Um mögliche Schäden an den Geräten zu vermeiden, schalten Sie zuerst das externe Gerät und danach das Instrument ein. Wenn Sie das System ausschalten, schalten Sie zuerst das Instrument und dann das externe Gerät aus.

HINWEIS

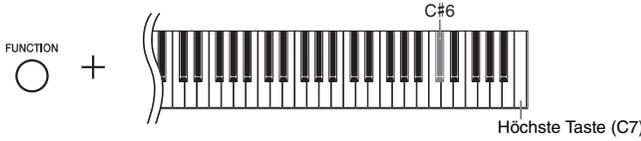
Verwenden Sie Audiokabel und Adapterstecker ohne Widerstand (0 Ohm).



● **Rauschminimierung des Eingangssignals über Rauschperre**

Dieses Gerät trennt standardmäßig unerwünschtes Rauschen vom Eingangssignal. Dies kann jedoch auch dazu führen, dass auch erwünschte Töne reduziert werden, wie beispielsweise das langsame Ausklingen eines Klaviers oder einer Gitarre. Um dies zu verhindern, schalten Sie die Rauschperre wie folgt aus.

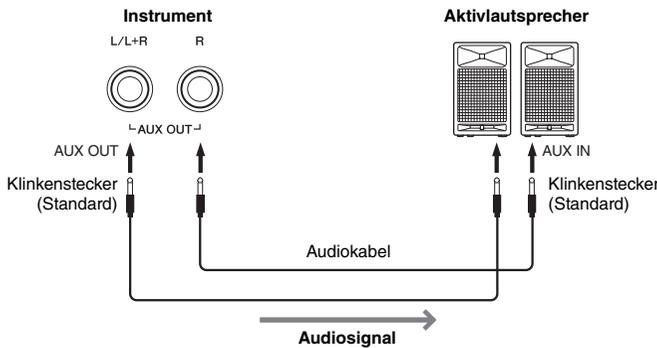
Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie wiederholt die Taste C#6 an, um die Rauschperre nach Bedarf ein- oder auszuschalten.



Voreinstellung: On

Externe Stereoanlage zur Wiedergabe verwenden – AUX OUT-Buchsen [L/L+R] [R]

Über diese Buchsen können Sie das Instrument an externe Aktivlautsprechersysteme anschließen, um bei größeren Veranstaltungen mit hoher Lautstärke spielen zu können.



HINWEIS

Verwenden Sie Audiokabel und Adapter ohne Widerstand.

HINWEIS

Verwenden Sie zur Verbindung mit einem Mono-Gerät nur die AUX-OUT-Buchse [L/L+R].

HINWEIS

Wenn Sie die Klangausgabe über die AUX-OUT-Buchsen [L/L+R] [R] über an das Instrument angeschlossene Kopfhörer abhören, müssen Sie „Binaurales Sampling/Raumklangoptimierung“ auf „OFF“ (AUS) einstellen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 15.

ACHTUNG

- Um mögliche Schäden an den Geräten zu vermeiden, schalten Sie bitte zuerst das Instrument und dann das externe Gerät ein. Wenn Sie das System ausschalten, schalten Sie zuerst das externe Gerät und dann das Instrument aus. Da das Instrument möglicherweise aufgrund der Auto-Power-Off-Funktion automatisch ausgeschaltet wird (Seite 13), schalten Sie das externe Gerät aus, oder deaktivieren Sie die automatische Abschaltfunktion, wenn Sie das Instrument nicht benötigen. Wenn das Instrument aufgrund der Auto-Power-Off-Funktion automatisch ausgeschaltet wird, schalten Sie zuerst das externe Gerät aus und schalten dann das Instrument und anschließend das externe Gerät wieder ein.
- Wenn die AUX OUT-Buchsen an ein externes Gerät angeschlossen sind, schließen Sie die [AUX IN]-Buchsen niemals an die Ausgangsbuchsen des externen Geräts an. Die könnte zu einer Rückkopplung (Schwingung) führen und beide Geräte beschädigen.

Anschließen von externen MIDI-Geräten (MIDI-Stecker [IN][OUT])

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) ist ein globaler Formatstandard für die Übertragung und den Empfang von Spieldaten zwischen elektronischen Musikinstrumenten. Wenn Sie MIDI-kompatible Musikinstrumente über MIDI-Kabel verbinden, können Sie zwischen mehreren Instrumenten Spiel- und Einstellungsdaten übertragen. MIDI bietet Ihnen außerdem anspruchsvollere Spielmöglichkeiten als bei der Verwendung von nur einem Musikinstrument.



HINWEIS

Sie benötigen ein spezielles MIDI-Kabel, um eine MIDI-Verbindung herzustellen.

HINWEIS

Die verwalteten MIDI-Meldungen unterscheiden sich je nach MIDI-Instrument. Das heißt, dass einige der von diesem Instrument übertragenen MIDI-Meldungen ggf. nicht auf einem anderen MIDI-Instrument erkannt werden können. Detaillierte Informationen finden Sie in der MIDI-Implementationstabelle des jeweiligen MIDI-Instruments. Die MIDI-Implementationstabelle dieses Instruments wird unter „MIDI Reference“ (MIDI-Referenz) auf der Website beschrieben (Seite 9).

HINWEIS

Während der Song-Wiedergabe werden nur die Daten auf den MIDI-Kanälen 3–16 per MIDI ausgegeben.

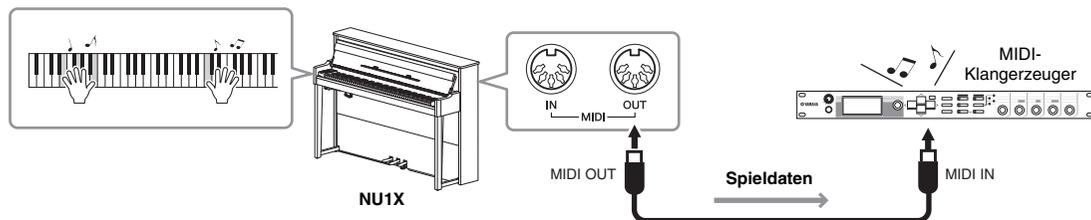
HINWEIS

Voice-Demo-Songdaten sowie voreingestellte Song-Daten werden nicht per MIDI übertragen.

Beispiel für MIDI-Verbindung

Beispiel 1:

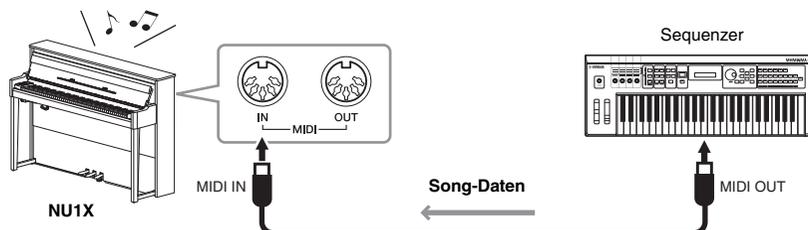
Der nachstehend gezeigte Anschluss ermöglicht Ihnen das Spiel mit den Klängen eines externen MIDI-Klangerzeugers über die Tastatur dieses Instruments.



Stellen Sie den MIDI-Empfangskanal des externen MIDI-Klangerzeugers auf „1“, da der MIDI-Übertragungskanal dieses Instruments auf „1“ eingestellt ist.

Beispiel 2:

Der nachstehend gezeigte Anschluss ermöglicht Ihnen das Spiel mit dem Klang dieses Instruments bei gleichzeitiger Wiedergabe eines Songs auf einem externen Sequenzer.



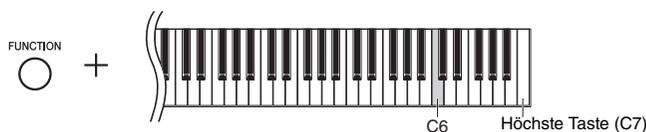
Die MIDI-Empfangskanäle dieses Instruments können nur auf 1 und 2 eingestellt werden. Daher müssen die Daten für den Klavierteil den MIDI-Kanälen 1 und 2 des Songs zugewiesen werden.

Local Control (Lokalsteuerung) ON/OFF

Normalerweise wird der interne Klangerzeuger durch Spielen auf der Tastatur gesteuert. In diesem Fall ist die „Local Control ON“ (Lokalsteuerung eingeschaltet). Wenn Sie die Tastatur nur zum Steuern eines externen MIDI-Instruments nutzen möchten, schalten Sie die Lokalsteuerung aus. In dieser Einstellung erzeugt das Instrument keinen Klang, auch wenn Sie auf der Tastatur spielen.

● So schalten Sie die Lokalsteuerung ein oder aus:

Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C6 wiederholt an (falls erforderlich).



Voreinstellung: On

Anschließen an einen Computer (Stecker [USB TO HOST])

Wenn Sie einen Computer an die [USB TO HOST]-Stecker anschließen, können Sie zwischen dem Instrument und dem Computer über MIDI Song-Daten übertragen und hochentwickelte Software für Computer-Musik nutzen. Weitere Informationen finden Sie in der Website unter „Computer-related Operations“ (Funktionen und Bedienungsvorgänge bei Anschluss eines Computers) (Seite 9).

ACHTUNG

Verwenden Sie ein USB-Kabel des Typs AB mit einer Länge von weniger als 3 Metern. USB-3.0-Kabel können nicht verwendet werden.

Dateien, die von einem Computer an das Instrument (und umgekehrt) übertragen werden können.

- Song-Datei: .mid (SMF-Format 0, 1)

Anschließen eines Smart-Geräts wie iPhone/iPad (an [USB TO DEVICE]/[USB TO HOST], MIDI-Stecker [IN]/[OUT])

Sie können ein Smart-Gerät wie iPhone/iPad über den USB-Wireless-LAN-Adapter UD-WL01 oder den kabellosen MIDI-Adapter MD-BT01 oder UD-BT01 an dieses Instrument anschließen. (Diese Adapter werden separat verkauft und sind in einigen Regionen möglicherweise nicht erhältlich.) Durch entsprechende Apps auf Ihrem Smart-Gerät können Sie praktische Funktionen nutzen und die Möglichkeiten dieses Instruments noch besser ausschöpfen.

Informationen über die kompatiblen Smart-Geräte und Apps finden Sie auf der Webseite jeder App auf folgender Seite:
<http://www.yamaha.com/kbdapps/>

ACHTUNG

Legen Sie Ihr Smart-Gerät, wie z. B. iPhone/iPad niemals in einer instabilen Position ab. Das Gerät kann zu Boden fallen und beschädigt werden.

HINWEIS

- Lesen Sie vor Verwendung der [USB TO DEVICE]-Stecker unbedingt den Abschnitt „Vorsichtsmaßnahmen beim Verwenden der [USB TO DEVICE]-Stecker“ auf Seite 31.
- Wenn Sie das Instrument zusammen mit einer App auf Ihrem Smart-Gerät wie iPhone/iPad verwenden, empfehlen wir Ihnen, das Gerät so einzustellen, dass keine Funkwellen ausgestrahlt werden (z. B. indem Sie den „Flugzeugmodus“ auf „ON“ setzen).

Anschließen des USB-WLAN-Adapters (UD-WL01*)

*UD-WL01 (separat erhältlich) ist in Ihrer Region unter Umständen nicht lieferbar.

Für den USB-Wireless-Adapter (UD-WL01) gibt es zwei Anschlussmöglichkeiten, die im Folgenden beschrieben werden.

● Anschließen im Zugangsknotenmodus

Im Zugangsknotenmodus haben Sie die Möglichkeit, UD-WL01 (separat erhältlich) und ein Smart-Gerät wie iPhone/iPad anzuschließen, ohne dazu einen Zugangsknoten verwenden zu müssen. Sie können in diesem Modus arbeiten, wenn keinerlei Zugangsknoten für die Verbindung mit dem Instrument vorhanden oder es unnötig ist, sich mit einem anderen Netzwerk zu verbinden, wenn ein Smart-Gerät an das Instrument angeschlossen ist.

- 1 Initialisieren Sie das Instrument (sofern erforderlich; siehe Seite 34).
- 2 Schließen Sie den UD-WL01 (separat erhältlich) an die [USB TO DEVICE]-Stecker an.
- 3 Verbinden Sie ein Smart-Gerät wie iPhone/iPad mit dem Instrument (als Zugangsknoten).

● Anschließen im Infrastrukturmodus (Automatisches Setup durch WPS)

Der Infrastrukturmodus verwendet einen Zugangsknoten für die Datenkommunikation zwischen einem USB-Wireless-LAN-Adapter und einem Netzwerk. Sie können diesen Modus bei einer Verbindung mit dem Internet verwenden, wenn Sie den Wireless-LAN-Adapter an das Instrument anschließen.

- 1 Schließen Sie den UD-WL01 (separat erhältlich) an die [USB TO DEVICE]-Stecker an.
- 2 Halten Sie [WPS] auf dem UD-WL01 drei Sekunden lang gedrückt.
- 3 Drücken Sie die WPS-Taste am Zugangsknoten innerhalb von zwei Minuten nach Schritt 2.

Zugangsknoten

Unter einem „Zugangsknoten“ ist ein Gerät zu verstehen, das beim Übertragen/Empfangen von Daten über einen USB-Wireless-LAN-Adapter als Basisstation fungiert.
 Einige Zugangsknoten sind mit Router- oder Modem-Funktionen kombiniert.

HINWEIS

Wenn Sie den Infrastrukturmodus (siehe unten) in den Zugangsknotenmodus ändern, initialisieren Sie das Instrument (Seite 34).

HINWEIS

Beim Anschließen im Infrastrukturmodus können Sie eine automatische Verbindung mit einem Netzwerk vornehmen, ohne die Schritte 2 und 3 auszuführen.

Verbindung mit dem Wireless-MIDI-Adapters (UD-BT01/MD-BT01*)

*UD-BT01/MD-BT01 (beides separat erhältlich) sind in Ihrer Region unter Umständen nicht lieferbar.

Weitere Informationen über diese Anschlüsse finden Sie im „iPhone/iPad Connection Manual“ (Handbuch für den Anschluss von iPhone/iPad) auf der Website (Seite 9).

Verwenden der *Bluetooth*-Audiofunktion

Lesen Sie vor dem Verwenden der *Bluetooth*-Funktion „Hinweise zu *Bluetooth*“ auf Seite 40.

Dieses Instrument verfügt über *Bluetooth*-Funktionalität. Sie können die Audiodaten, die in einem *Bluetooth*-fähigen Gerät gespeichert sind, in dieses Instrument eingeben und sie sich über die eingebauten Lautsprecher anhören. Sie können die eingegebenen Audiodaten auch als Audio-Song aufnehmen (Seite 28).

* *Bluetooth*-fähiges Gerät

In diesem Handbuch ist unter „*Bluetooth*-fähiges Gerät“ ein Gerät zu verstehen, das die darin gespeicherten Audiodaten unter Verwendung der *Bluetooth*-Funktion über eine drahtlose Kommunikation auf das Instrument übertragen kann, wie zum Beispiel Smartphone, digitaler Audio-Player usw. Für die korrekte Funktionsweise muss das Gerät mit A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) kompatibel sein.

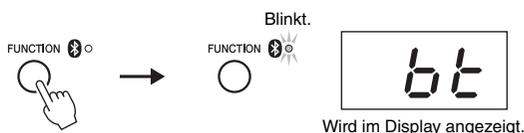
Koppeln mit *Bluetooth*-fähigen Geräten

Wenn Sie Ihr *Bluetooth*-fähiges Gerät mit dem Instrument über *Bluetooth* verbinden möchten, muss das Gerät zuerst mit dem Instrument gekoppelt werden.

Wenn das *Bluetooth*-fähige Gerät mit dem Instrument gekoppelt worden ist, ist kein weiterer Koppelvorgang erforderlich.

1 Halten Sie [FUNCTION] drei Sekunden lang gedrückt.

Das Instrument geht in den Koppelmodus über. Gleichzeitig blinkt die  (*Bluetooth*)-Kontrolllampe und die Meldung „bt“ wird auf dem Display angezeigt. Um den Koppelvorgang abzubrechen, drücken Sie [▶/||] (Play/Pause).



2 Setzen Sie auf dem *Bluetooth*-fähigen Gerät die *Bluetooth*-Funktion auf „Ein“; und wählen Sie „NU1X“ in der Verbindungsliste.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des *Bluetooth*-fähigen Geräts.

Nach Beendigung des Koppelvorgang leuchtet die  (*Bluetooth*)-Kontrolllampe auf, die Meldung verschwindet, und das Display wird dunkel.

3 Geben Sie die Audiodaten auf Ihrem *Bluetooth*-fähigen Gerät wieder, um zu überprüfen, ob das Audiosignal über die eingebauten Lautsprecher des Instruments ausgegeben wird.

Beim nächsten Einschalten des Instruments wird das zuletzt hinzugefügte *Bluetooth*-Gerät automatisch mit dem Instrument verbunden, falls die *Bluetooth*-Funktion des Geräts und des Instruments eingeschaltet ist. Wenn es nicht automatisch verbunden wird, wählen Sie den Modellnamen des Instruments aus der Verbindungsliste des Geräts aus.

Koppeln

Unter „Koppeln“ ist die Registrierung von Geräten mit *Bluetooth*-Funktion auf dem Instrument zu verstehen. Dabei wird das jeweils andere Gerät für eine drahtlose Kommunikation erkannt.

HINWEIS

Es kann immer jeweils nur ein *Bluetooth*-fähiges Gerät mit dem Instrument verbunden werden (obwohl bis zu acht Geräte mit dem Instrument gekoppelt werden können). Wenn das neunte *Bluetooth*-fähige Gerät erfolgreich gekoppelt wurde, werden die Kopplungsdaten des Gerätes mit dem ältesten Verbindungsdatum gelöscht.

HINWEIS

Wenn die *Bluetooth*-Funktion des Instruments auf „Aus“ gesetzt ist, wird kein Standby für ein Koppeln mit dem Instrument aktiviert, wenn [FUNCTION] drei Sekunden lang gedrückt gehalten wird. Setzen Sie in diesem Fall die *Bluetooth*-Funktion auf „Ein“ (siehe unten), und beginnen Sie den Koppelvorgang.

HINWEIS

- Achten Sie darauf, die Einstellungen auf dem *Bluetooth*-fähigen Gerät innerhalb von fünf Minuten abzuschließen. Nach 5 Minuten endet der Koppelmodus automatisch, und die  (*Bluetooth*)-Kontrolllampe erlischt.
- Wenn Sie einen Hauptschlüssel eingeben müssen, geben Sie die Ziffern „0000“ ein.

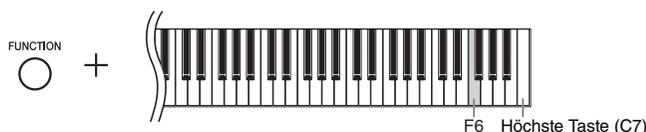
HINWEIS

Sie können die Lautstärke des Eingangssignals über *Bluetooth* mithilfe des [MASTER VOLUME]-Reglers einstellen. Um das Lautstärkeverhältnis zwischen dem Spiel auf der Tastatur und dem Eingangssignal über *Bluetooth* einzustellen, regeln Sie die Lautstärke auf dem *Bluetooth*-fähigen Gerät.

Ein- und Ausschalten der *Bluetooth*-Funktion

Die *Bluetooth*-Funktion wird standardmäßig direkt nach dem Einschalten des Instruments eingeschaltet. Sie können die Funktion jedoch ausschalten, wenn Sie die Verbindung zwischen dem Instrument und dem *Bluetooth*-fähigen Gerät trennen oder versuchen möchten, das Gerät erneut mit dem Instrument zu verbinden usw.

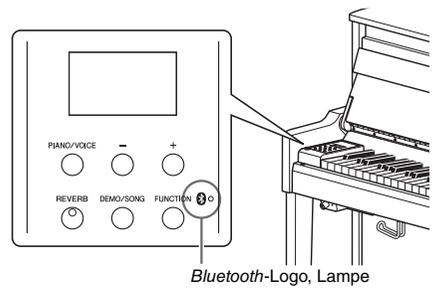
Halten Sie [FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste F6 wiederholt an (falls erforderlich).



Hinweise zu *Bluetooth*

Bluetooth-Verfügbarkeit

Dieses Instrument ist mit *Bluetooth*-Funktionalität ausgestattet; allerdings kann auch diese Funktion nicht sicherstellen, dass *Bluetooth* unterstützt wird. Dies hängt von dem Land ab, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Wenn auf dem Bedienfeld das *Bluetooth*-Logo abgebildet ist, verfügt das Produkt über die *Bluetooth*-Funktionalität.



- *Bluetooth* ist eine kabellose Technologie zur Datenübertragung zwischen Geräten in einem Abstand von bis zu 10 m im Frequenzbereich 2,4 GHz.

Bluetooth®

- Die Wortmarke *Bluetooth*® und die entsprechenden Logos sind eingetragene Warenzeichen von *Bluetooth* SIG, Inc. und werden von Yamaha im Rahmen von Lizenzen verwendet.

■ **Bluetooth-Datenübertragung**

- *Bluetooth*-kompatible Geräte nutzen den Frequenzbereich 2,4 GHz, ein für viele Geräte verwendeter Funkbereich. Bei *Bluetooth*-kompatiblen Geräten werden zwar Technologien eingesetzt, um Interferenzen mit anderen Komponenten im gleichen Funkbereich zu minimieren. Dennoch können diese Interferenzen die Verbindungsgeschwindigkeit oder -reichweite verringern und in manchen Fällen trennen.
- Die Geschwindigkeit der Datenübertragung und die Übertragungreichweite hängen von der Entfernung zwischen den zwei verbundenen Geräten, von möglichen Hindernissen, von Radiowellen in der Umgebung und vom Gerätetyp ab.
- Yamaha garantiert nicht, dass die kabellose Verbindung zwischen diesem Gerät und den *Bluetooth*-fähigen Geräten immer aufgebaut werden kann.

Liste der Meldungen

Meldung	Beschreibungen
<i>bt</i>	Das Instrument befindet sich im Standby zum Koppeln über <i>Bluetooth</i> . Wenn diese Meldung angezeigt wird, können Sie das Instrument nicht benutzen.
<i>CLr</i>	Wird angezeigt, wenn die Initialisierung (Seite 34) abgeschlossen ist.
<i>con</i>	Wird angezeigt, wenn auf einem an das Instrument angeschlossenen Computer die Anwendung Musicsoft Downloader gestartet wird. Wenn diese Meldung angezeigt wird, können Sie das Instrument nicht benutzen.
<i>EO1</i>	Wird angezeigt, wenn der Zeichencode (Seite 27) nicht für den Dateinamen des von Ihnen gewählten Songs geeignet ist. Wechseln Sie den Zeichencode.
	Wird angezeigt, wenn das Datenformat nicht mit diesem Instrument kompatibel ist oder andere Probleme mit den Daten vorliegen. Dieser Song kann nicht ausgewählt werden.
	Wird angezeigt, wenn kein USB-Flash-Laufwerk gefunden wird oder in einem solchen ein Problem aufgetreten ist. Ziehen Sie das Gerät ab, schließen Sie es wieder an, und führen Sie dann den Vorgang aus. Wenn diese Meldung auch dann wiederholt angezeigt wird, wenn keine derartigen Probleme vorliegen, kann das USB-Flash-Laufwerk beschädigt sein.
	Der ausgewählte Song kann nicht auf dieses Instrument kopiert oder von ihm entfernt werden. Kopieren oder entfernen Sie diese Typen von Songs auf einem Computer.
	Der Speicher des Kopierziels auf dem USB-Flash-Laufwerk ist voll, oder die maximale Anzahl an Dateien an diesem Speicherort wurde erreicht. Entfernen Sie nicht benötigte Dateien vom USB-Flash-Laufwerk.
<i>EO2</i>	Zeigt an, dass das USB-Flash-Laufwerk geschützt ist.
<i>EO3</i>	Wird angezeigt, wenn der Speicherplatz auf dem USB-Flash-Laufwerk erschöpft ist oder die Anzahl der Dateien und Ordner das Limit des Systems überschreitet.
<i>EO4</i>	Wird angezeigt, wenn die Audio-Song-Wiedergabe oder -Aufnahme fehlgeschlagen ist. Wenn Sie ein USB-Flash-Laufwerk verwenden, auf dem Daten bereits mehrmals gespeichert oder gelöscht worden sind, vergewissern Sie sich zuerst, dass sich keine wichtigen Daten mehr darauf befinden, formatieren Sie anschließend das Gerät (Seite 32) und schließen Sie es wieder an das Instrument an.
<i>EE1</i>	Im Instrument ist eine Fehlfunktion aufgetreten. Wenden Sie sich an den nächstgelegenen Yamaha-Händler oder einen autorisierten Vertrieb.
<i>EEE</i>	Im Instrument ist eine Fehlfunktion aufgetreten. Wenden Sie sich an den nächstgelegenen Yamaha-Händler oder einen autorisierten Vertrieb.
<i>End</i>	Wird angezeigt, wenn der aktuelle Vorgang abgeschlossen ist.
<i>EnP</i>	Der Speicherplatz des Instruments oder des USB-Flash-Laufwerks wird knapp. Wir empfehlen, alle unwichtigen Dateien zu entfernen (Seite 30), um vor dem Starten der Aufnahme eine ausreichende Speicherkapazität sicherzustellen.
<i>FUL</i>	Der Vorgang konnte nicht abgeschlossen werden, weil der interne Speicher des Instruments oder das USB-Flash-Laufwerk voll ist. Wenn diese Meldung während der Aufnahme angezeigt wird, werden die Spieldaten möglicherweise nicht richtig gespeichert.
<i>n Y</i>	Frägt nach, ob der jeweilige Vorgang ausgeführt werden soll oder nicht.
<i>Pro</i>	Wird angezeigt, wenn Sie versuchen, einen geschützten Song oder eine schreibgeschützte Datei zu überschreiben oder zu löschen. Verwenden Sie eine schreibgeschützte Datei nach dem Abbruch der Schreibschutzeinstellung.
<i>UnF</i>	Wird angezeigt, wenn ein nicht formatiertes USB-Flash-Laufwerk angeschlossen ist. Vergewissern Sie sich vor der Formatierung, dass sich auf dem Speichergerät keine wichtigen Daten befinden (Seite 32).
<i>Uoc</i>	Die Kommunikation mit dem USB-Flash-Laufwerk wurde aufgrund zu hohen Strombedarfs des USB-Flash-Laufwerks beendet. Ziehen Sie das USB-Flash-Laufwerk von der Stecker [USB TO DEVICE] ab und schalten Sie dann das Instrument wieder ein.
<i>UU1</i>	Die Kommunikation mit dem USB-Flash-Laufwerk ist fehlgeschlagen. Entfernen Sie das USB-Flash-Laufwerk und stellen Sie die Verbindung wieder her. Wenn die Meldung auch dann angezeigt wird, wenn das USB-Flash-Laufwerk richtig angeschlossen ist, ist dieser möglicherweise beschädigt.
<i>UU2</i>	Dieses USB-Flash-Laufwerk wird von diesem Instrument nicht unterstützt, oder es wurden zu viele USB-Flash-Laufwerke angeschlossen. Weitere Informationen zum Anschließen eines USB-Flash-Laufwerks finden Sie unter „Informationen zu USB-Geräten“ (Seite 31).
<i>WPS</i>	Das Instrument befindet sich im Zugangsknotenmodus und ist im Standby für den Anschluss an einen Zugangsknoten über WPS (Seite 38). Wenn diese Meldung angezeigt wird, können Sie das Instrument nicht benutzen.
<i>WPS.</i>	Im Instrument ist eine Fehlfunktion aufgetreten, während es sich im Standby für den Anschluss an einen Zugangsknoten über WPS befand (Seite 38). Schließen Sie den UD-WL01 (separat erhältlich) erneut an das Instrument an, und versuchen Sie, es über WPS mit dem Zugangsknoten zu verbinden.

* Wenn ein Vorgang (z. B. Speichervorgang oder Datenübertragung) ausgeführt wird, wird auf dem Display eine Reihe blinkender Striche angezeigt.

* Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Display mit den Meldungen zu verlassen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Das Instrument lässt sich nicht einschalten.	Das Instrument wurde nicht ordnungsgemäß angeschlossen. Stecken Sie das weibliche Ende des Netzkabels in die Buchse am Instrument, und stecken Sie den Netzstecker in eine den Vorschriften entsprechende Netzsteckdose (Seite 12).
Beim Ein- oder Ausschalten der Stromzufuhr ist ein Klicken oder ein Knacken zu hören.	Das Instrument wird mit Strom versorgt. Hierbei handelt es sich nicht um einen Fehler.
Das Instrument wird automatisch ausgeschaltet.	Dies ist normal und wird durch die Funktion „Auto Power Off“ gesteuert. Stellen Sie, falls erforderlich, den Parameter der Auto-Power-Off-Funktion ein (Seite 13).
Aus dem Lautsprecher bzw. den Kopfhörern des Instruments ist Rauschen zu hören.	Das Rauschen wird möglicherweise durch Signale eines in der Nähe des Instruments verwendeten Mobiltelefons verursacht. Schalten Sie das Mobiltelefon aus, oder nutzen Sie es in einem größeren Abstand zum Instrument. Es kann zu einem Störgeräusch kommen, wenn Sie das Instrument zusammen mit der App auf einem Smart-Gerät, wie iPad, iPhone oder iPod touch, verwenden. Zur Vermeidung von Störgeräuschen durch Kommunikationssignale empfehlen wir Ihnen, Ihre Geräte so einzustellen, dass sie keine Funkwellen aussenden (z. B. Einschalten des Flugmodus).
Die Grundlautstärke ist gering, oder es ist kein Ton zu hören.	Die Lautstärke ist zu leise eingestellt; stellen Sie diese mit dem [MASTER VOLUME]-Regler auf einen geeigneten Pegel ein (Seite 14). Stellen Sie sicher, dass kein Kopfhörer an die [PHONES]-Buchse angeschlossen ist (Seite 15). Vergewissern Sie sich, dass die Lokalsteuerung (Seite 37) eingeschaltet ist.
Die Tonlage und/oder der Klang der Klavier/Flügel-Voices ist in einigen Bereichen nicht korrekt.	Die Klavier/Flügel-Voices stellen einen Versuch dar, den echten Klang eines Klaviers oder Flügels zu simulieren. Aufgrund der Sampling-Algorithmen klingen die Obertöne in einigen Bereichen möglicherweise überzogen und führen zu leicht anderen Tonlagen oder Tönen. Das ist normal und kein Grund zur Beunruhigung.
Eine Taste gibt keinen Ton wieder.	Die normale Funktion des Keyboards ist möglicherweise beeinträchtigt, wenn die Taste gedrückt wurde, als das Instrument eingeschaltet war. Schalten Sie das Instrument aus und wieder ein, um die Funktion zurückzusetzen. Betätigen Sie keine Tasten, wenn Sie das Instrument einschalten (Seite 12).
Während des Spiels ist ein mechanisches Geräusch zu hören.	Hierbei handelt es sich nicht um einen Fehler. Der Tastaturmechanismus dieses Instruments ist derselbe wie bei einem echten Klavier, der ebenfalls mechanische Geräusche aufweist.
Wenn Sie dieselbe Taste wiederholt und rasch anschlagen oder einen Triller kontinuierlich über eine längere Zeit spielen, kann der Klang in sehr seltenen Fällen (in Bezug auf Ihre Anschlagstärke) lauter als erwartet ausfallen.	Dies kann durch die mechanische Struktur der Tasten und den Vorgang selbst verursacht werden; dies ist völlig normal, kommt aber sehr selten vor.
Die von Ihnen angeschlagene Taste kehrt nicht reibungslos in ihre ursprüngliche Position zurück.	Da der Tastaturmechanismus dieses Instruments derselbe wie bei einem echten Klavier ist, kann sich der Mechanismus nach einigen Gebrauchsjahren verändern. Falls dies auftritt oder zu Problemen führt, kontaktieren Sie Ihren Yamaha-Händler.
Einige Tasten klingen lauter oder leiser als andere.	
Das Eingangssignal an den [AUX IN]-Buchsen wird unterbrochen.	Die Ausgangslautstärke des an dieses Instruments angeschlossenen externen Geräts ist zu niedrig. Daher wird der Klang nach dem Eingang in dieses Instrument durch die Rauschsperrung abgeschnitten. <ul style="list-style-type: none"> • Erhöhen Sie die Ausgangslautstärke des externen Geräts. Die Lautstärke der Lautsprecher dieses Instruments lässt sich mit dem [MASTER VOLUME]-Regler einstellen. • Schalten Sie die Rauschsperrung aus (Seite 36).
Das USB-Flash-Laufwerk hängt (arbeitet nicht).	Trennen Sie das USB-Flash-Laufwerk vom Instrument, und schließen Sie es erneut an. Das USB-Flash-Laufwerk ist nicht mit dem Instrument kompatibel. Verwenden Sie nur ein USB-Flash-Laufwerk, dessen Kompatibilität von Yamaha bestätigt wurde (Seite 31).
Höhere oder tiefere Noten klingen nicht korrekt, wenn die Transponierungseinstellung vorgenommen wurde.	Dieses Instrument kann den Bereich von C-2–G8 abdecken, wenn Sie die Transponierung einstellen. Wenn tiefere Noten als C-2 gespielt werden, wird der daraus resultierende tatsächliche Klang eine Oktave höher verschoben. Wenn höhere Noten als G8 gespielt werden, wird der daraus resultierende Klang eine Oktave tiefer verschoben.
Das Bluetooth-fähige Gerät kann mit dem Instrument weder gekoppelt noch daran angeschlossen werden.	Die Bluetooth-Funktion des Instruments ist ausgeschaltet; vergewissern Sie sich, dass die eingeschaltet ist (Seite 39).
	Das Bluetooth-fähige Gerät wird nicht mit dem Instrument gekoppelt. Das Gerät und das Instrument müssen miteinander über Bluetooth gekoppelt werden (Seite 39).
	Die Bluetooth-Funktion des Bluetooth-fähigen Geräts ist nicht aktiviert. Vergewissern Sie sich, dass die Funktion aktiviert ist.
	Das Instrument und das Bluetooth-fähige Gerät sind zu weit voneinander entfernt. Verwenden Sie das Gerät in nächster Nähe zum Instrument.
Eingangssignal über Bluetooth wird unterbrochen.	In der Nähe befindet sich ein Gerät (Mikrowellenherd, Wireless-LAN-Gerät usw.), das Signale im 2,4-GHz-Frequenzband aussendet. Stellen Sie das Instrument von allen Geräten entfernt auf, die Funkfrequenzsignale aussenden könnten. Die Ausgangslautstärke des an dieses Instrument angeschlossenen Bluetooth-fähigen Geräts ist zu niedrig. Daher wird der Klang nach dem Eingang in dieses Instrument durch die Rauschsperrung abgeschnitten. Erhöhen Sie die Ausgangslautstärke des Geräts. Die Lautstärke der Lautsprecher dieses Instruments lässt sich mit dem [MASTER VOLUME]-Regler einstellen.

* Die Liste mit Meldungen (Seite 41) wird zu Nachschlagzwecken ebenfalls bereitgestellt.

Liste der Preset-Songs

(50 Classical Music Masterpieces)

Display	Song Name	Composer
Arrangements		
P.01	Canon D dur	J. Pachelbel
P.02	Air On the G Strings	J. S. Bach
P.03	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
P.04	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional (Volksweise)
P.05	Piano Sonate op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
P.06	Ode to Joy	L. v. Beethoven
P.07	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
P.08	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
P.09	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
P.10	La Campanella	F. Liszt
P.11	Salut d'amour op.12	E. Elgar
P.12	From the New World	A. Dvořák
P.13	Sicilienne	G. U. Fauré
P.14	Clair de lune	C. A. Debussy
P.15	Jupiter (The Planets)	G. Holst
Duets		
P.16	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
P.17	Menuett G dur	L. v. Beethoven
P.18	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
P.19	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
P.20	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
Original Coompositions		
P.21	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
P.22	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
P.23	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
P.24	Turkish March	W. A. Mozart
P.25	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
P.26	Für Elise	L. v. Beethoven
P.27	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
P.28	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
P.29	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
P.30	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
P.31	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
P.32	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
P.33	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
P.34	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
P.35	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
P.36	Träumerei	R. Schumann
P.37	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
P.38	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
P.39	Liebesträume No.3	F. Liszt
P.40	Blumenlied	G. Lange
P.41	Humoresque	A. Dvořák
P.42	Arietta	E. H. Grieg
P.43	Tango (España)	I. Albéniz
P.44	The Entertainer	S. Joplin
P.45	Maple Leaf Rag	S. Joplin
P.46	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
P.47	Arabesque No.1	C. A. Debussy
P.48	Cakewalk	C. A. Debussy
P.49	Je te veux	E. Satie
P.50	Gymnopédies No.1	E. Satie

Technische Daten

Produktname		Hybrid Piano		
Größe/Gewicht	Breite	1.501 mm		
	Höhe	1.024 mm		
	Intensität	463 mm		
	Gewicht	111 kg		
Bedienungsschnittstelle	Tastatur	Anzahl der Tasten	88 (A-1–C7)	
		Tastenoberfläche - Weiß	Acrylharz	
		Anschlagstärke	Hart/mittel/weich/fest eingestellt	
	Sensorsystem	Tastensensoren	Berührungsfreie Lichtleitfaser	
	Pedal	Anzahl der Pedale	3	
Funktionen		Dämpfer (mit Halbpedal-Effekt), Sostenuto, Soft		
Gehäuse	Klaviaturklappe	Soft-Close-Klaviaturklappe	GP Responsive Damper Pedal	
		Notenablage	Ja	
Voices	Tonerzeugung	Piano-Klang	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial	
		Binaural Sampling (Binaurales Sampling)	Ja (nur Voice „CFX Grand“)	
	Piano-Effekt	VRM	Ja	
		Key-off-Sampling	Ja	
		Smooth Release	Ja	
	Polyphonie (max.)	256		
Preset	Anzahl der Voices	15		
Effekte	Typen	Reverb (Halleffekt)	Ja	
		Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligente Akustiksteuerung)	Ja	
		Stereophonic Optimizer (Raumklangoptimierung)	Ja	
		Preset	Anzahl der Preset-Songs	15 Voice-Demo-Songs + 50 Classics
Songs (MIDI)	Aufnahme	Anzahl der Songs	10	
		Anzahl der Spuren	1	
	Format	Datenkapazität	ca. 500KB/Song	
		Wiedergabe	SMF (Format 0, Format 1)	
Aufnahme/Wiedergabe (Audio)	Format	Aufnahme	SMF (Format 0)	
		Aufnahmedauer (max.)	80 Minuten/Song	
Funktionen	Allgemeine Bedienungselemente	Wiedergabe	WAV (44,1 kHz, 16 Bit, Stereo)	
		Aufnahme	WAV (44,1 kHz, 16 Bit, Stereo)	
		Metronom	Ja	
		Tempobereich	5–500	
		Transposition	-6–0–+6	
	Bluetooth (Je nach Land, in dem Sie das Produkt gekauft haben, steht diese Funktion möglicherweise nicht zur Verfügung.)	Stimmung	414,8–440,0–466,8 Hz (in Schritten von etwa 0,2 Hz).	
		Tonleitertyp	7 Typen	
		Bluetooth-Version	4.1	
		Unterstütztes Profil	A2DP	
		Kompatibler Codec	SBC	
		Kabelloser Ausgang	Bluetooth Klasse 2	
Speicherung und Anschlussmöglichkeiten	Speicherung	Maximale Reichweite	Ungefähr 10 m (33 ft)	
		Sendefrequenzbereich	2.402–2.480 MHz	
Klangsystem	Interner Speicher	Maximale RF-Ausgangsleistung	4 dBm	
		Externe Laufwerke	Gesamtgröße max. 1,5 MB	
	Anschlussmöglichkeiten	Kopfhörer	USB-Flash-Laufwerk	
		MIDI	Standard-Stereo-Kopfhörerbuchse (x 2)	
		AUX IN	IN/OUT	
		AUX OUT	Stereo-Mini	
		USB TO DEVICE	[L/L+R] [R] (Standard-Klinkenbuchse)	
USB TO HOST	Ja			
Stromversorgung	Verstärker	Ja		
	Lautsprecher	(45 W + 45 W) x 2		
	Akustikoptimierung	(16 cm + 1,9 cm) x 2		
Mitgeliefertes Zubehör		Bedienungsanleitung (dieses Buch), Netzkabel, Filz-Tastaturabdeckung, Sitzbank*, Online Member Product Registration (Online-Mitglieder- und Produktregistrierung), Filzstreifensatz, Musikbuch „50 Classical Music Masterpieces“ * Wird u. U. in Ihrem Gebiet nicht mitgeliefert. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.		
Separat erhältliches Zubehör (Ist unter Umständen in Ihrem Land nicht erhältlich.)		Kopfhörer (HPH-50/HPH-100/HPH-150) USB-Wireless-LAN-Adapter UD-WL01, Kabelloser MIDI-Adapter (UD-BT01/MD-BT01)		

* Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter. Da die Technischen Daten, das Gerät selbst oder gesondert erhältliches Zubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

Index

Ziffern

50 Classical Music Masterpieces ... 43

A

Aliquot Resonance
(Aliquotresonanz) 21
Anschlagempfindlichkeit 20
Audioaufnahme 28
Audio-Song 25
Aufnahme 28
Auto Power Off (Automatische
Abschaltfunktion) 13
AUX IN 35
AUX OUT 36

B

Beats 19
Bedienfeld 10
Binaural Sampling
(Binaurales Sampling) 15
Bluetooth 39, 40
Body Resonance
(Klangkörperresonanz) 21

C

Computer 37
Computer-related Operations
(Funktionen und Bedienvorgänge
bei Anschluss eines Computers) 9

D

Damper Resonance
(Dämpferresonanz) 21
Datenformat 25
Demo-Song 18
Display 10

E

Externer Song 25

F

Fehlerbehebung 42
Formatieren
(USB-Flash-Laufwerk) 32

G

Gesamtlautstärke 14
Grundton 24

H

Halbpedal 16
Halbpedal-Punkt 16
Hz (Hertz) 23

I

Infrastrukturmodus 38
Initialisierung 34
Installieren 7
Intelligent Acoustic Control (IAC)
(Intelligente Akustiksteuerung) 14
iPhone/iPad 38
iPhone/iPad Connection Manual
(Handbuch für den Anschluss von
iPhone/iPad) 9

K

Klaviaturklappe 11
Kopfhörer 15
Kopfhöreraufhängung 15
Kopieren 33
Koppeln 39

L

Lautstärke (Audio-Song) 27
Lautstärke (Gesamtlautstärke) 14
Lautstärke (Metronomlautstärke) ... 19
Liste der Demo-Songs 18
Liste der Meldungen 41
Liste der Preset-Songs 43
Liste der Song-Kategorien 25
Local Control (Lokalsteuerung) 37
Löschvorgang 30

M

Metronom 19
MIDI 36, 38
MIDI Basics (Grundlagenwissen
zu MIDI) 9
MIDI Reference (MIDI-Referenz) 9
MIDI-Aufnahme 28
MIDI-Song 25
Mitgeliefertes 9

N

Notenablage 11

P

Pause 27
Pedale 16

Q

Quick Operation Guide
(Kurzbedienungsanleitung) 46

R

Rauschsperrung 36
Reverb (Halleffekt) 22
Rücklauf 27

S

Schneller Vorlauf 27
Sicherung (Backup) 34
Skala (Tonleiter) 24
Smart-Gerät 38
Song 25
Stereophonic Optimizer
(Raumklangoptimierung) 15
Stimmung 7, 23
String Resonance (Saitenresonanz) 21
Stromversorgung 12

T

Technische Daten 44
Tempo 20
Tempo (MIDI-Song) 27
Transportieren 7
Transposition 23

U

USB TO DEVICE 31, 35, 38
USB TO HOST 37, 38
USB-Flash-Laufwerk 31
USB-Gerät 31
USB-Hub 31
USB-Wireless-LAN-Adapter ... 31, 38
User-Song 25

V

Verbindung 35
Version 13
Virtual Resonance Modeling
(VRM) 21
Voice 17
Voice-Demo-Song 18
Voice-Liste 17
Vorsichtsmassnahmen 5
VRM 21

W

Wartung 6
Wiedergabe
alle 26
Audio-Song 26
Demo-Song 18
MIDI-Song 26
Preset-Song 26
zufällig 26
Wiedergabegeschwindigkeit
(Audio-Song) 27
Wireless LAN 38
Wireless-MIDI-Adapter 38

Z

Zeichencode 27
Zugangsknoten 38
Zugangsknotenmodus 38

For EU countries

BG Bulgarian

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [NU1X] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ES Spanish

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [NU1X] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

CS Czech

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [NU1X] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DA Danish

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Herved erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [NU1X] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseerklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DE German

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [NU1X] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ET Estonian

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [NU1X] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EL Greek

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [NU1X] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EN English

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [NU1X] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FR French

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [NU1X] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HR Croatian

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [NU1X] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

IT Italian

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [NU1X] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LV Latvian

VIENTKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [NU1X] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LT Lithuanian

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [NU1X] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HU Hungarian

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [NU1X] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

NL Dutch

VERENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [NU1X] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PL Polish

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [NU1X] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PT Portuguese

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [NU1X] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

RO Romanian

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [NU1X] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SK Slovak

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [NU1X] je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SL Slovenian

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [NU1X] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FI Finnish

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [NU1X] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SV Swedish

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [NU1X] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

TR Turkey

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ

İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [NU1X], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: <https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>



NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Filodino Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B -
Vila Olímpia - CEP 04551-010 - São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursals
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filiial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanyaya Türkiye Istanbul Şubesi
Maslak Meydanı Sokak, Spring Giz Plaza Bagimsiz
Böl. No:3, Sarıyer Istanbul, Turkey
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Nicosia, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,
Gangnam-gu, Seoul, 06169, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com>